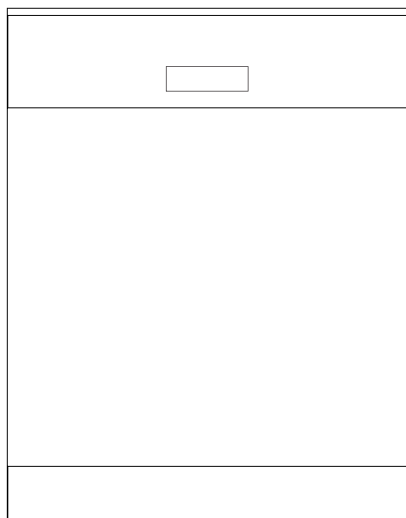




Mosogatógép

Tisztelt Vásárlónk!



Kérjük, a készülék használata előtt olvassa el a használati útmutatót!

Tisztelt Vásárlónk!

Bízunk benne, hogy a legjobb eredményekkel fogja használni ezt korszerű üzemben gyártott és szigorú minőség ellenőrzésen átesett terméket.

Kérjük, a használatbavétel előtt alaposan olvassa el a használati útmutatót és ne dobja ki, mert a jövőben még szüksége lehet rá. Amennyiben átadná másnak a terméket, mellékelje a használati utasítást is.

A használati útmutató segítségével biztonságosan és gyorsan használhatja készülékét.

- A beszerelés és használatbavétel előtt kérjük, olvassa el a használati útmutatót.
- Mindig tartsa be a biztonsági előírásokat.
- Tartsa meg az útmutatót, mert a jövőben még szüksége lehet rá.
- A készülékhez tartozó egyéb dokumentumokat is olvassa el.

Ne feledje, az útmutató egyéb modellekhez is használható. Az egyes modellek közötti különbségeket jelezni fogjuk az útmutatóban.

Jelmagyarázat

A használati útmutatóban az alábbi szimbólumokat használjuk:

	A használattal kapcsolatos fontos információk és hasznos tippek
	Sérülést és károkat okozó veszélyhelyzetekre vonatkozó figyelmeztetés.
	Áramütésre vonatkozó figyelmeztetés
	A termék csomagolóanyagai, a nemzeti környezetvédelmi előírásokkal összhangban, újrahasznosítható anyagokból készültek.

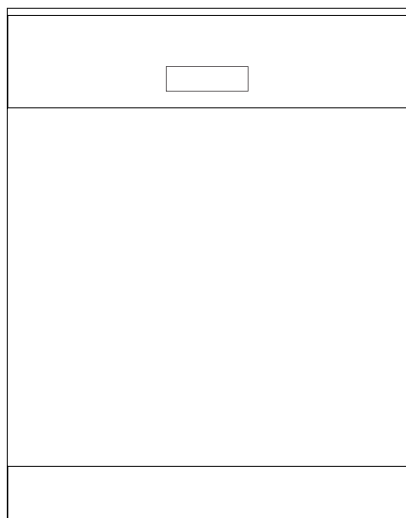
A csomagolóanyagokat ne a háztartási vagy egyéb hulladékokkal együtt dobja ki! Vigye el azokat a helyi hatóságok által e célból kijelölt csomagolóanyag-begyűjtő pontokra.



This product was manufactured using the latest technology in environmentally friendly conditions.

Mosogatógép

Tisztelt Vásárlónk!



Kérjük, a készülék használata előtt olvassa el a használati útmutatót!

Tisztelt Vásárlónk!

Bízunk benne, hogy a legjobb eredményekkel fogja használni ezt korszerű üzemben gyártott és szigorú minőség ellenőrzésen átesett terméket.

Kérjük, a használatbavétel előtt alaposan olvassa el a használati útmutatót és ne dobja ki, mert a jövőben még szüksége lehet rá. Amennyiben átadná másnak a terméket, mellékelje a használati utasítást is.

A használati útmutató segítségével biztonságosan és gyorsan használhatja készülékét.

- A beszerelés és használatbavétel előtt kérjük, olvassa el a használati útmutatót.
- Mindig tartsa be a biztonsági előírásokat.
- Tartsa meg az útmutatót, mert a jövőben még szüksége lehet rá.
- A készülékhez tartozó egyéb dokumentumokat is olvassa el.

Ne feledje, az útmutató egyéb modellekhez is használható. Az egyes modellek közötti különbségeket jelezni fogjuk az útmutatóban.

Jelmagyarázat

A használati útmutatóban az alábbi szimbólumokat használjuk:

	A használattal kapcsolatos fontos információk és hasznos tippek
	Sérülést és károkat okozó veszélyhelyzetekre vonatkozó figyelmeztetés.
	Áramütésre vonatkozó figyelmeztetés
	A termék csomagolóanyagai, a nemzeti környezetvédelmi előírásokkal összhangban, újrahasznosítható anyagokból készültek.

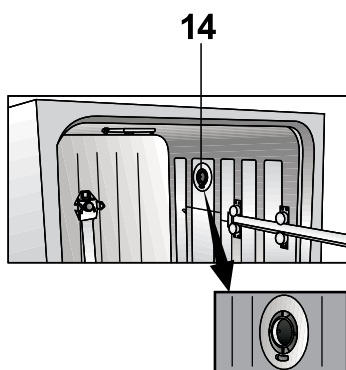
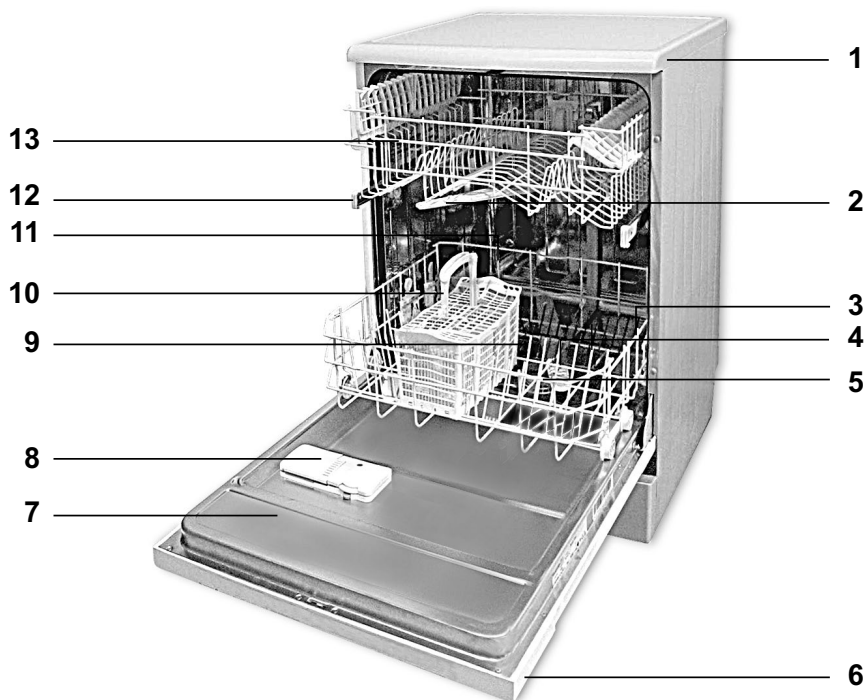
A csomagolóanyagokat ne a háztartási vagy egyéb hulladékokkal együtt dobja ki! Vigye el azokat a helyi hatóságok által e célból kijelölt csomagolóanyag-begyűjtő pontokra.

TARTALOMJEGYZÉK

1. Mosogatógép	3	Tray Wash rácsok	24
2. Fontos biztonsági utasítások	5	A felső kosárban található állítható magasságú tartó	25
Általános biztonság	5	Felső kosárfiók	25
Rendeltetésszerű használat	6	Felső kosárban található üvegtartó	25
Gyermekek biztonsága	6	Összecsukható felső kosár tüskék	26
3. Üzembe helyezés	8	Felső kosárban található üvegtartó	26
Megfelelő helyszín az üzembe helyezéshez	8	Összecsukható felső kosár tüskék	27
A vízellátás csatlakoztatása	8	Felső kosár magasságának beállítása	28
A leeresztő cső csatlakoztatása	9	Edényekkel teli felső kosár magasságának beállítása	29
A lábak beállítása	10	Üres felső kosár magasságának beállítása	30
Aquasafe+	10	5. A termék használata	31
Elektromos csatlakoztatás	10	Gombok	32
Első használat	10	A gép előkészítése	32
A csomagolóanyagok kidobása	11	Programválasztás	32
A gép szállítása	11	Kiegészítő funkciók	34
A WEEE-irányelvnek való megfelelés és a hulladék termék megsemmisítése:	11	A mosási idő beprogramozása	35
Az RoHS-irányelvnek való megfelelés:	11	A program indítása	36
4. Előmosás	12	Gyerekszár	37
Tipppek energiatakarékossághoz	12	A program megszakítása	37
Vízlágyító rendszer	12	Só jelzőfény (S)	37
A vízlágyító rendszer beállítása	12	Öblítési rásegítés jelzőfénye (☼)	37
Só adagolása	13	A program vége	38
Mosogatószer	14	„Nincs víz!” figyelmeztetés	38
Mosogatószer adagolása	14	Túlfolyás figyelmeztetés	38
Mosogatótabletta	15	6. Karbantartás és tisztítás	39
Öblítőszer	16	A termék külső burkolatának tisztítása	39
Evőeszköztartó kosár	19	A gép belsejének tisztítása	39
Evőeszköztartó	19	A szűrők tisztítása	39
Mozgatható evőeszköztartó kosár	19	Víztlemlő szűrő tisztítása	40
Összecsukható alsó kosár tüskék (2 darab)	20	A mosogatókarok tisztítása	40
Összecsukható alsó kosár tüskék (4 darab)	20	Felső mosogatókar	41
Összecsukható alsó kosár tüskék (6 darab)	21	7. Hibaelhárítás:	42
Összecsukható alsó kosár tüskék (4 & 8 darab)	22		
Az alsó kosárban található multifunkciós / beállítható magasságú tartó	23		
Lower Basket Glass Holder	24		
SoftTouch Accessory	24		
Alsó kosárban található palacktartó	24		

1 Mosogatógép

Áttekintés



- 1.** Asztal (modelltől függően)
- 2.** Felső mosogatókar
- 3.** Alsó kosár
- 4.** Alsó mosogatókar
- 5.** Szűrők
- 6.** Vezérlőpanel
- 7.** Ajtó
- 8.** Mosogatószer adagoló
- 9.** Alsó mosogatókar nyílás
- 10.** Evőeszköz kosár
- 11.** Sótartály fedél
- 12.** Felső kosár sín
- 13.** Felső kosár tartókerettel
- 14.** Ventilátoros szárító rendszer (modelltől függően)

Műszaki adatok



A készülék az alábbi EU irányelveknek felel meg:

A termék fejlesztése, gyártása és értékesítése minden vonatkozó Európai Közösségbeli jogszabály biztonsági előírásának megfelel.

2006/95/EC, 2004/108/EC, 93/68/EEC, IEC 60436, EN 50242

Áramfelvétel	220-240 V, 50 Hz
Teljes energiafogyasztás	1800-2100 W
Fűtőszál energiafelhasználása	1800 W
Teljes áramerősség (modelltől függően)	10 A (lásd a típustáblát)
Vízleeresztő szivattyú fogyasztása	30 W
Víznyomás	0,3 -10 bar (= 3 - 100 N/cm ² = 0,03-1,0 Mpa)

- i** A termék minőségének folyamatos javítása következtében a technikai adatok előzetes értesítés nélkül változhatnak.
- i** Az útmutatóban használt ábrák sematikusak és nem minden esetben illeszkednek tökéletesen az Ön készülékéhez.
- i** A termékcímkén, illetve a termékhez tartozó egyéb dokumentumokban szereplő értékek a megfelelő szabványok szerinti laboratóriumi körülményeken alapulnak. Ezen értékek a használat, illetve a külső körülmények függvényében változhatnak.

A tesztelést végző szervezetekre vonatkozó megjegyzések:

A teljesítmény teszteléséhez szükséges adatokat kérésre biztosítjuk. A kéréseket a következő e-mail címre küldheti el:

dishwasher@standardloading.com

Kérjük, elérhetőségének megadása mellett ne felejtse el közölni a modell sorozatszámát és a tételszámot. A modell sorozatszáma és tételszáma az ajtó oldalán lévő címkén található.

2 Fontos biztonsági utasítások

Ez a fejezet olyan biztonsági utasításokat tartalmaz, melyek segítenek elkerülni a személyi sérüléseket és az anyagi károkat. A következő utasítások figyelmen kívül hagyása garanciavesztést okoz.

Általános biztonság

- Soha ne tegye a terméket szőnyegre, mert a levegő áramlásának hiánya a termék alsó elektromos alkatrészeinek túlmelegedését okozhatja. Mindez problémákat okoz a termékben.
- Ne működtesse a gépet, ha a vezetékek / dugók sérültek. Hívjon Szakképzett Szerelőt.
- A terméket a "Műszaki adatok" táblázatban leírt kapacitású biztosítékkal védett, földelt konnektorhoz csatlakoztassa. Ne feledkezzen el a megfelelő földelésről sem. A gyártó nem vállal felelősséget a termék (az országában érvényes jogszabályoknak megfelelő) földelés nélkül használatából eredő károkért.
- A vízforrásokat és a leeresztő tömlőket biztosan kell rögzíteni és nem szabad, hogy megsérüljenek.
- Ha nem használja, húzza ki a készülék dugaszát az aljzatból.
- Soha ne mossa úgy a terméket, hogy vizet önt a felületére vagy a belsejébe! Ezzel áramütés veszélyének teszi ki magát!
- Nedves kézzel soha ne érintse meg a csatlakozót! Az áramtalanításhoz soha ne a kábelt, hanem mindig csak a csatlakozót húzza ki.
- A terméket üzembe helyezés, karbantartás, tisztítás vagy javítási munkálatok során mindig húzza ki a konnektorból.
- Az üzembe helyezési és javítási munkálatokat minden esetben egy Képzett Szakemberrel végeztesse el. A gyártó nem vállal felelősséget a képzetlen személy által végzett javítási

munkák következtében bekövetkező károkért.

- Soha ne használjon vegyszeres tisztítószeret a termékben. Ezek robbanásveszélyesek.
- A felső vagy az alsó fiók teljes kihúzása esetén, a termék ajtaja a fiókok teljes súlyát képes megtartani. Ne helyezzen egyéb terhelést az ajtóra; ellenkező esetben a termék előredőlhethet.
- A betöltést és a kipakolást leszámítva soha ne hagyja nyitva a termék ajtaját.
- A termék ajtaját soha ne nyissa ki működés közben, kivéve, ha rendkívül fontos. Amennyiben ki kell nyitnia az ajtót, vigyázzon a kiáramló forró gőzzel.

Rendeltetésszerű használat

A készülék háztartási feladatokhoz és hasonló feladatokhoz használható, mint pl.:

- Boltok, irodák és egyéb munkakörnyezetek konyhái;
- Farm házak;
- Hotelek, motelek és egyéb hasonló lakókörnyezetek

vendégei;

- Bed and breakfast típusú környezetek;
- Termékben kizárólag mosogatótablettát, öblítőszeret és sót használhat.
- A gyártó nem vállal felelősséget a helytelen használatból vagy szállításból eredő károkért.
- A termék élettartama 10 év. Ezen időtartam alatt a készülék megfelelő működése érdekében eredeti pótalkatrészek is kaphatók lesznek.
- A készüléket nem használhatják olyan személyek (a gyerekeket is beleértve), akik csökkent fizikai, érzékelési vagy mentális képességekkel rendelkeznek, vagy hiányzik a készülék működtetéséhez szükséges tapasztalatuk és tudásuk, kivéve ha a biztonságukért felelős személyek felügyeletet biztosítanak számukra, vagy ellátják őket a megfelelő utasításokkal.

Gyermekek biztonsága

- Az elektromos termékek veszélyesek a gyermekek

számára. Ha a gép működik, a gyermekeket ne engedje a közelébe! Ne hagyja, hogy a gyermekek a géppel játszanak!

- Amennyiben elhagyja a termet, ahol a gép található, soha ne felejtse el bezárni a készülék ajtaját.
- A mosószeret és adalékanyagokat gyermekektől elzárt, biztonságos helyen tárolja!.

3 Üzembe helyezés

A termék beszerelésével kapcsolatban kérdezze meg a legközelebbi szervizt. Mielőtt kihívná a szerelőt, ellenőrizze, hogy az áramforrás, a csapvíz és a vízleeresztő rendszer megfelelő-e. Ellenkező esetben, a szükséges teendők elvégzéséhez hívjon szerelőt.

❶ A beszerelés helyén található elektromos hálózat, csapvíz és szennyvíz csatornák előkészítése minden esetben a vásárló felelőssége.

⚠ A termék üzembe helyezését és elektromos csatlakozásainak előkészítését kizárólag képzett szakemberrel végeztesse. A gyártó nem vállal felelősséget a képzetlen személy által végzett javítási munkák következtében bekövetkező károkért.

⚠ A beszerelést megelőzően ellenőrizze a gépet, hogy nincsenek-e rajta sérülések. Amennyiben vannak, ne szerelje be a készüléket. A sérült készülékek veszélyesek.

⚠ Biztosítsa, hogy az üzembe helyezéskor vagy a tisztítási műveletek során végzett mozgatáskor a vízbevezető és a leeresztő csövek soha ne hajoljanak meg és törjenek meg. A termék elhelyezésénél ügyeljen rá, hogy ne rongálja meg a padlót, a falat, a csöveket stb. A terméket ne az ajtajánál vagy paneljánál fogva mozgassa.

Megfelelő helyszín az üzembe helyezéshez

- A terméket olyan szilárd és vízszintes talajra helyezze, melynek elegendő a teherbírása. A terméket sík felületen kell elhelyezni annak érdekében, hogy az ajtaját kényelmesen és biztonságosan be lehessen csukni.
- Soha ne helyezze a készüléket olyan helyre, ahol a környezeti hőmérséklet 0°C alá csökkenhet.
- A terméket úgy helyezze el, hogy a bútorok szélétől legalább 1 cm távolságra legyen.
- A terméket szilárd talajon helyezze el. Ne helyezze a gépet hosszú, bolyhos szőnyegre vagy más, hasonló felületre.
- ⚠** Soha ne helyezze a készüléket a tápkábelre.
- A helyszín megválasztásánál ügyeljen rá, hogy a mosatlant gyorsan és kényelmesen ki tudja venni/be tudja rakni.
- Úgy helyezze el a terméket, hogy az közel legyen a csaphoz és a lefolyóhoz. A hely megválasztásánál azt is vegye figyelembe, hogy a gépet a csatlakozások kialakítása után már nem lehet odébb mozgatni.

A vízellátás csatlakoztatása

- ❶** Azt javasoljuk, hogy helyezzen szűrőt a vízvezeték csapra annak érdekében, hogy megóvja a gépet a szennyeződések (homok, kosz, rozsdá stb.) által okozott

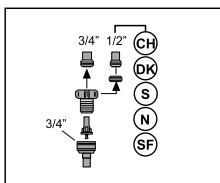
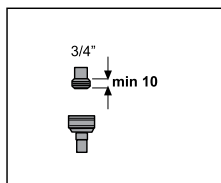
károkkal szemben, valamint hogy megelőzze a hordalék felgyülemlését a mosogatás végén.

Engedélyezett víz hőmérséklet: legfeljebb 25°C

A mosogatógép nem köthető rá nyílt melegvízes készülékekre, illetve folyóvízes vízmelegítőkre.

- Az új termékhez ne használjon régi vagy használt tömlőt. Használja a termékhez mellékelt új víztömlőt.
- A víztömlőt közvetlenül a vízcsapra csatlakoztassa. A csapból jövő víz nyomásának 0,3 - 10 bar között kell lennie. Ha a víznyomás meghaladja a 10 bart, akkor a csap és a tömlő közé be kell szerelni egy nyomáskiegyenlítő szelepet is.

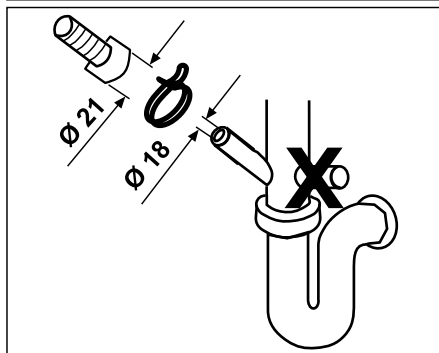
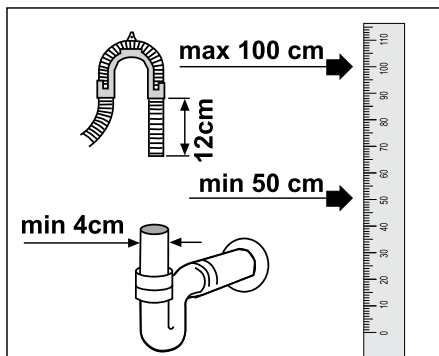
i Menetes tömlőcsatlakozó segítségével csatlakoztassa a víztömlőt a vízcsapra. A csatlakozó külső menete $\frac{3}{4}$ "-os kell, hogy legyen. Ha szükséges, helyezzen be egy szűrőbetétet is a vízben lévő hordalékok kiszűrésére.



- A tömlő csatlakoztatása után nyissa meg teljesen a csapot, és ellenőrizze, hogy nem szivárogo-e valahol a rendszer.
- ⚠** Az Ön biztonsága érdekében miután a mosóprogram lement, zárja el teljesen a vízcsapot.

A leeresztő cső csatlakoztatása

A leeresztő cső közvetlenül a lefolyónyíláshoz vagy a mosogató lefolyójához csatlakoztatható. Ennek a csatlakozásnak 50 - 100 cm-re kell lennie a padlótól.



Ha a leeresztő cső hossza meghaladja a 4 métert, akkor a mosogatás nem lesz 100%-osan hatékony.

A leeresztőcsövet úgy csatlakoztassa a vízvezető csőhöz, hogy az ne hajoljon meg. Húzza meg jól a leeresztőcső csatlakozását annak érdekében, hogy a termék működése közben ne folyjon ki víz.

i A vízvezető csövet a lefolyórendszerhez kell csatlakoztatni - a használt víz felszíni vízbe nem folyatható!

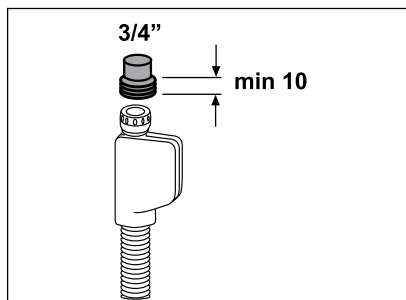
A lábak beállítása

Amennyiben a termék ajtaja nem csukható be megfelelően vagy a termék billeg, abban az esetben a lábak beállítására van szükség. A lábakat a termék csomagjában található üzembe helyezési útmutatóban látható ábrák szerint állítsa be.

Aquasafe+ (modelltől függ)

Védje az Aquasafe+ rendszert a szivárgás ellen, mely a tömlőbemenetnél következhet be. Nem szabad, hogy a rendszer szelepháza nedves legyen. Ez ugyanis az elektromos részek sérülését okozhatja. Az Aquasafe rendszer sérülése esetén, húzza ki a terméket és hívjon szakképzett szerelőt.

- ⚠ Mivel a tömlő elektromos csatlakozásokat és szerelvényeket is tartalmaz, soha ne vágja le vagy nyújtsa meg a tömlőt.



Elektromos csatlakoztatás

A terméket a "Műszaki adatok" táblázatban leírt kapacitású biztosítékkal védett, földelt

konnektorhoz csatlakoztassa. A gyártó nem vállal felelősséget a termék (az országában érvényes jogszabályoknak megfelelő) földelés nélkül használatából eredő károkért.

- A csatlakozásnak meg kell felelnie az adott ország előírásainak.
- Az üzembe helyezést úgy kell elvégezni, hogy a tápkábel dugója könnyen hozzáférhető legyen.

- ⚠ A mosogatási program letelte után húzza ki a terméket a konnektorból.
- A megfelelő feszültségről és az engedélyezett biztosítékokról és megszakítókról a „Műszaki specifikációk” fejezetben olvashat bővebben. Amennyiben a házban található biztosíték vagy megszakító aktuális értéke kevesebb, mint 16 Amper, egy képzett villanszerelővel szereltessen be egy 16 Amperes biztosítékot.
 - A feszültségnek kell egyeznie a hálózati feszültséggel.
 - Hosszabbítók és többdugaszos aljzatok segítségével ne csatlakoztassa a készüléket.
- ⚠ A sérült tápkábeleket Képzett Szakemberrel cseréltesse ki.
- ⚠ Amennyiben a termék hibásan működik, ne használja addig, amíg egy Szakképzett Szakember meg nem vizsgálta azt. Ezzel áramütés veszélyének teszi ki magát!

Első használat

A termék használatának megkezdése előtt győződjön meg róla, hogy minden előkészítő műveletet a

“Fontos biztonsági utasítások” és az “Üzembe helyezés” című fejezetben leírt utasításoknak megfelelően végzett-e el.

- A termék első használata előtt az üres gépen futtassa le a legrövidebb programot. Az első használat során a sôtartályt töltsen fel 1 liter vízzel, mielőtt a sôt töltené bele.

i A termék gyártás közben végzett minőségbiztosítási folyamatának következtében előfordulhat, hogy némi víz marad a termékben. Ez nincs káros hatással a termékre.

A csomagolóanyagok kidobása

A csomagolóanyagok veszélyesek a gyermekek számára. Olyan helyen tárolja őket, ahol a gyermekek nem érhetik el.

Csomagolásra vonatkozó információ

A termék csomagolóanyagai, a nemzeti környezetvédelmi előírásokkal összhangban, újrahasznosítható anyagokból készültek. A csomagolóanyagokat ne a háztartási vagy egyéb hulladékokkal együtt dobja ki! Vigye el azokat a helyi hatóságok által e célból kijelölt csomagolóanyag-begyűjtő pontokra.

A gép szállítása

⚠ Amennyiben a termék szállítására van szükség, azt álló pozícióban tegye. A szállítás során a gépet hátul fogja. A termék előredöntése az elektromos alkatrészek nedvesedését és sérülését okozhatja.

1. A szállítás előtt húzza ki a készüléket a konnektorból.

2. Távolítsa el a leeresztő és a vízforrás csatlakozásait.
3. Eressze le a gépben maradt vizet.



A WEEE-irányelvnek való megfelelés és a hulladék termék megsemmisítése:

A termék megfelel az uniós WEEE-irányelv (2012/19/EU) követelményeinek. A terméken megtalálható az elektromos és elektronikus hulladékok besorolására vonatkozó szimbólum (WEEE). A terméket magas minőségű alkatrészekből és anyagokból állították elő, amelyek ismételten felhasználhatók és alkalmasak az újrahasznosításra. A hulladék terméket annak élettartamának végén ne a szokásos háztartási vagy egyéb hulladékkal együtt selejtezze le. Vigye el azt egy az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítására szakosodott begyűjtőhelyre. A begyűjtőhelyek kapcsán kérjük, tájékozódjon a helyi hatóságoknál.

Az RoHS-irányelvnek való megfelelés:

Az Ön által megvásárolt termék megfelel az uniós RoHS-irányelv (2011/65/EU) követelményeinek. A termék nem tartalmaz az irányelvben meghatározott káros vagy tiltott anyagokat.

Tippek

energiatakarékossághoz

A következő információk hozzájárulnak a termék gazdaságos és energiahatékony működtetéséhez.

- Mielőtt behelyezné az edényeket a gépbe, távolítsa el róluk az ételmaradékokat.
- Teljesen megtöltve működtesse a készüléket.
- Program kiválasztásához hagyatkozzon a "Programtáblázatra".
- Ne tegyen a kelleténél több mosogatószer a tartályba.

Vízlágyító rendszer

i A mosogatógép lágy vizet igényel. Ha a vízkeménység 6°dH felett van, a vizet lágyítani és vízkőmentesíteni kell. Ellenkező esetben a keménységet okozó ionok kiülnek az edények felszínére és ronthatják a termék mosási, fényesítő és szárító teljesítményét.

A készülék vízlágyító rendszerrel van felszerelve, mely segít csökkenteni a bejutó víz keménységét. A rendszer olyan mértékben lágyítja meg a bejövő vezetékes vizet, mely megfelelő minőségű mosást tesz lehetővé.

A vízlágyító rendszer beállítása

A vízlágyító program megfelelő beállítása növeli a mosogatás hatékonyságát.

A rendszer beállításához és a vezetékes víz keménységének megállapításához használja a termékhez mellékelt tesztcsíkot.

Só adagolása

Annak érdekében, hogy a gép folyamatosan azonos hatásfokkal működhessen, a vízlágyító rendszer regenerálására van szükség. Erre használatos a mosogatógépbe való só.

i Csak kifejezetten mosogatógépekbe való lágyító sót használjon.

i Granulátum vagy por állagú lágyító só használatát javasoljuk. Ne használjon a készülékben olyan oldhatatlan anyagokat, mint a konyhasó vagy a hagyományos só. A vízlágyító rendszer hatékonysága idővel gyengülhet.

i A készülék elindításakor a sótartály megtelik vízzel. Ezért a lágyító sót a készülék elindítása előtt adagolja.

1. A lágyító só adagolásához vegye ki az alsó kosarat.

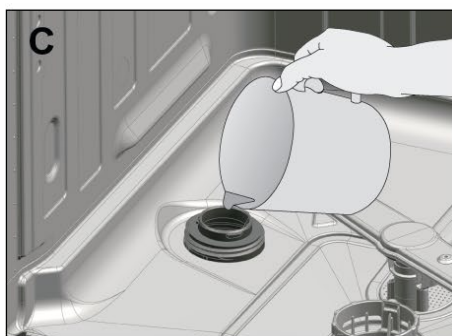
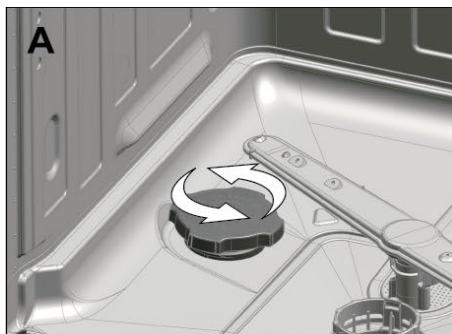
2. A sótartály fedelének eltávolításához fordítsa el a fedelét az óramutató járásával ellentétes irányba (A,B).

i Az első használat előtt töltsen fel a vízlágyító rendszert 1 liter vízzel (C).

3. A sótolcsér (D) segítségével töltsen fel a tartályt sóval. A só vízben való feloldódásának meggyorsításához kanállal keverje meg.

i Körülbelül 2 kg sót tud a sótartályba adagolni.

4. Amikor a tartály megtelt, helyezze vissza és rögzítse a fedelet.



5. Ha a só adagolása után nem indítja el azonnal a mosogató programot, a gép belsejében maradt só feloldása érdekében üresen futassa le a legrövidebb programot.
- i** A kereskedelemben kapható márkájú sók eltérhetnek, így a tabletta tulajdonságától és a víz keménységétől függően a só vízben való feloldása néhány órát is igénybe vehet. Ezért a só adagolása után a sószejtő egy ideig még aktív marad.

Mosogatószer

Mosogatóport vagy mosogató tablettát is használhat.

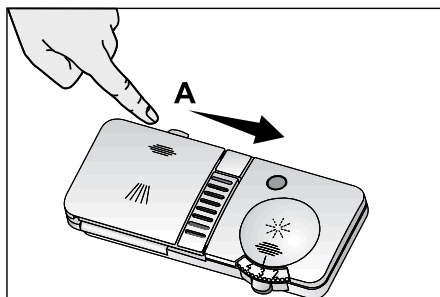
- i** Csak kifejezetten mosogatógépbe való mosogatószert használjon. Ne használjon klór vagy foszfát tartalmú tisztítószereket, mert ezek károsíthatják a környezetet.
- i** Amennyiben a mosogató befejeztével az edények vizesek maradnak, vagy – különösen a poharakon – vízkőlerakódás látható, forduljon a mosogatószer gyártójához.

Mosogatószer adagolása

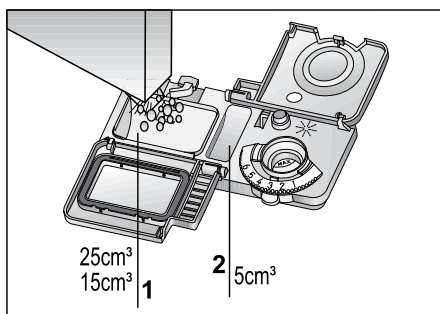
- i** A kiválasztott programhoz megfelelő mennyiségű mosogatószer megállapításához használja a Programtáblázatot.
- ⚠** Ne öntsön oldószereket a mosogatószer tartályba. Robbanást okozhat!

A mosogatószert közvetlenül a gép működtetése előtt helyezze a mosogatószer-tartályba a lent ábrázolt módon.

1. A kinyitáshoz tolja el a mosogatószer-tartály reteszét jobbra (A).



2. Tegye a javasolt mennyiségű mosogatóport vagy tablettát a tartályba.
- i** A mosogatószer-tartály belsejében látható szintjelzés segítségével a megfelelő mennyiségű mosogatószert adagolhatja a gépbe. A mosogatószer tartályba maximum 40 cm^3 mosogatószer fér. Töltse fel a tartályt a 15 cm^3 vagy a 25 cm^3 jelzésig, az edények mennyiségétől és szennyezettségétől függően (1).

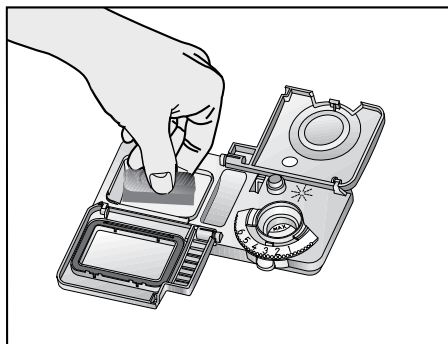


- i** Ha az edények régóta várnak mosogatóra és rászáradt maradékok találhatók rajtuk, töltse fel az 5 cm^3 -es tartályt is (5).

3. Enyhe nyomással zárja le a mosogatószer-tartály fedelét. A fedél bezárásakor egy kattantást fog hallani.
- i** Az előmosást tartalmazó, magas hőmérsékleten mosó programok esetében, ahol mosogató tablettát használ ellenőrizze, hogy a mosogatószer-tartály fedele biztosan le legyen zárva.
- i** Előmosás nélküli rövid programokban mosogatóport használjon, ugyanis a mosogató tabletták feloldódása a hőmérséklet és idő függvényében változik.
- ⚠** Ha túl sok por állagú mosogatószeret használ, előfordulhat, hogy a mosogatószer nem oldódik fel teljesen, és ez a poharak karcolódását is okozhatja.

Mosogatótabletta

A mosogatótabletták a mosáson kívül lágyító és / vagy öblítő hatással is rendelkeznek. Ezen mosogatószerek némelyike speciális vegyszereket is tartalmazhat, például olyanokat, amelyek az üvegedényeket és rozsdamentes acélt védik.



- i** A mosogató tabletták csak bizonyos használati feltételek

betartása mellett biztosítanak megfelelő eredményt. Mosogatógépek esetében akkor érheti el a legjobb mosási eredményt, ha külön mosogatószer, öblítőt és vízlágyítót használ.

- i** A tablettá használati útmutatójában talál arra vonatkozó információt, hogy a mosogatógépben hova helyezheti azt (mosogatószer-tartály, kosár, stb.).

Kereskedelmi forgalomban általában kapható mosogató tabletták:

2 az 1-ben: Mosogatószeret és öblítőt vagy vízlágyítót tartalmaznak

3 az 1-ben: Mosogatószeret, öblítőt és vízlágyítót tartalmaznak

4 az 1-ben: A mosogatószer az öblítő és vízlágyító mellett üvegvédő anyagokat is tartalmaz.

5 az 1-ben: A mosogatószer az öblítő és vízlágyító mellett üveg- és rozsdamentes acél védő anyagokat is tartalmaz

- i** Mosogató tablettá használata esetén vegye figyelembe a gyártó által megadott utasításokat is.

Ha mosogató tablettáról vált mosogatóporra:

1. Gondoskodjon róla, hogy a só és az öblítő adagolói tele legyenek töltve.
2. Állítsa a víz keménységét a legmagasabb fokozatra, és végezzen egy üres mosogatóst.
3. Az üres mosogatóst követően nézze meg a felhasználói kézikönyvet, és állítsa vissza a vízkeménységet a megfelelő szintre.

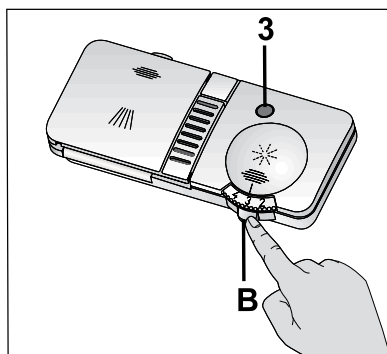
4. Végezze el a megfelelő öblítőszer-beállításokat.
- i** A modellnek megfelelően a sójelzőt és/vagy az öblítőszer kijelzést ismét be kell kapcsolni, amennyiben előzőleg kikapcsolta őket.

Öblítőszer

- i** A mosogatógépben használatos öblítőszer speciális kombinációja segíti a szárítás hatékonyságát, valamint megakadályozza a vízkő és mész lerakódását az edényeken. Ezért különösen fontos, hogy mindig legyen öblítőszer a tartályban, és hogy kifejezetten mosogatógéphez gyártott terméket használjon.

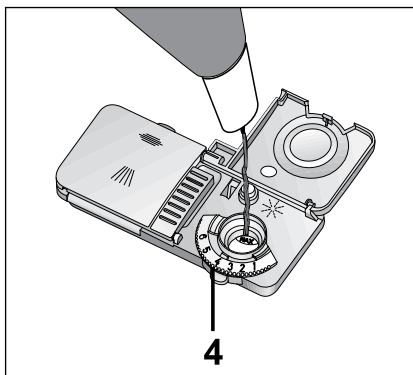
Ellenőrizze az öblítőszer kijelzőt, hogy szükséges-e további öblítőszert adagolni 3 (a modelltől függően). Ha a kijelző sötétén világít, a tartályban elegendő öblítőszer van. Ha a jelzés világos színű, adagoljon öblítőszert a tartályba.

1. A zár (B) lenyomásával nyissa ki az öblítőtartály fedelét.



2. Töltse fel a tartályt a "MAX" jelzésig.
3. Enyhe nyomással zárja le a mosogatószer-tartály fedelét.

- i** Törölje le az esetleg kifolyt öblítőszert. A kifröccsent öblítőszer habosodást eredményezhet, ami ronthatja a mosogatás hatékonyságát.
4. Manuálisan állítsa az öblítőszer beállító gombot az 1-es és 6-os pozíció közé (4). Ha a mosogatás után az edények foltosak maradnak, növelje a szintet, ha viszont kézi törölgetés után kékes nyomokat tapasztal, csökkentse a szintet. Az alapbeállítás a 4-es szint.



Mosogatógépben való elmosásra nem alkalmas dolgok

- Ne tisztítson mosogatógépében cigaretta hamuval, viaszmaradvánnyal, fényszereléssel, festékanyaggal, vegyi anyagokkal szennyezett edényeket.
- Vas ötvözetekből készült edényeket soha ne tisztítson a mosogatógépben. Korrodálódhatnak és a többi edényen is foltot hagyhatnak.
- Ne tisztítsa a mosogatógépben olyan fa vagy csont nyéllel, vagy nem hőálló részekkel rendelkező

evőeszközt, és rézből vagy bádogból készült edényeket.

- i** A porcelán edények díszítése és egyéb alumínium és ezüst edények elszíneződhetnek vagy elveszíthetik fényüket mosogatógépben történő tisztítás esetén, csakúgy mint kézi mosogatásnál. Egyes kényes üvegtípusok és kristályüvegek idővel mattá válhatnak. Javasoljuk, hogy ellenőrizze, hogy a megvásárolt edények alkalmasak-e mosogatógépben történő tisztításra.

Az edények elhelyezése a mosogatógépben.

Az edények megfelelő elhelyezésével optimális energiafogyasztással, mosogatási és szárítási teljesítménnyel használhatja a mosogatógépet.

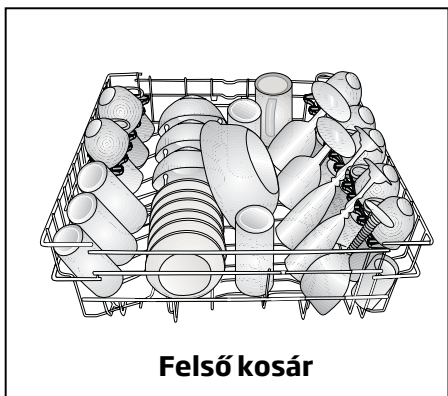
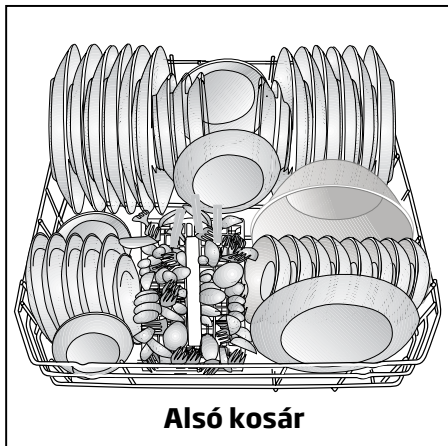
- Mielőtt elhelyezné az edényeket a gépben, távolítsa el róluk az ételmaradékokat (csontok, magok, stb.).
- A vékony, szűk dolgokat lehetőség szerint a kosár középső részén helyezze el.
- A mosogatógépben két külön kosárban helyezheti el az edényeit. A nehezebb, nagyobb dolgokat az alsó, míg a kisebb, kényesebb és könnyű eszközöket a felső kosárban helyezze el.
- Az üreges edényeket, tálakat, poharakat és serpenyőket fejjel lefelé helyezze el a mosogatógépben. Ezzel elkerülhető a víz felgyülemzése.

- ⚠** A sérülések elkerülése érdekében az éles, hegyes tárgyakat (tálaló villákat, kenyérféleket, stb.) mindig hegyes végükkel lefelé

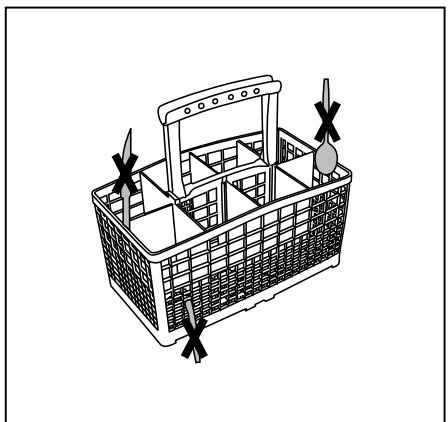
az evőeszköz kosárban, vagy elfektetve a felső kosárban helyezze el.

- Először az alsó kosárból, majd a felső kosárból szedje ki az edényeket.

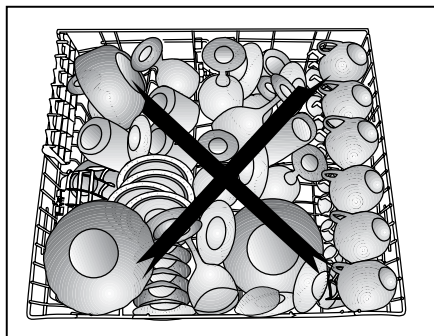
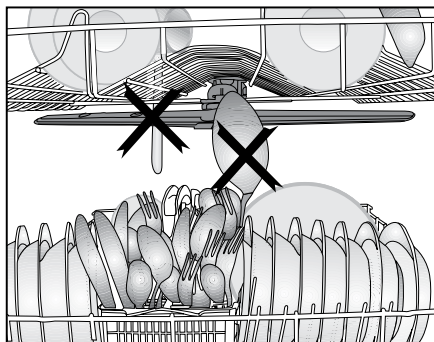
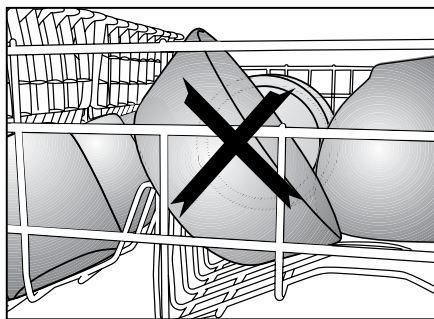
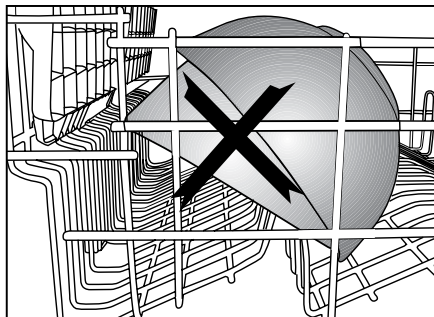
Példák a kosár elhelyezésére



Rossz elhelyezések

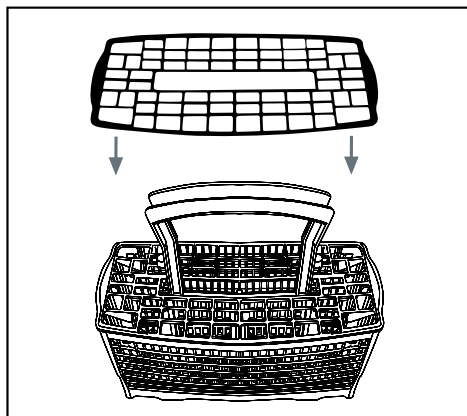


Rossz elhelyezések



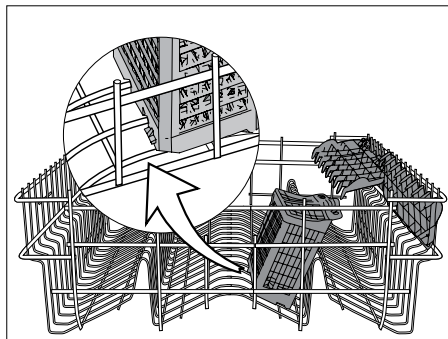
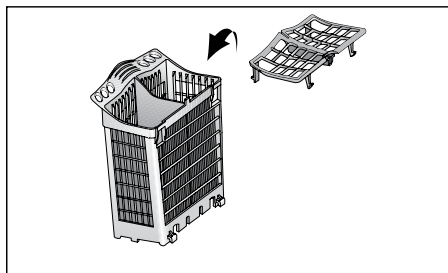
Evőeszköztartó kosár (modelltől függ)

Az evőeszköztartó kosár villák, kanalak, stb. tisztításához lett tervezve.



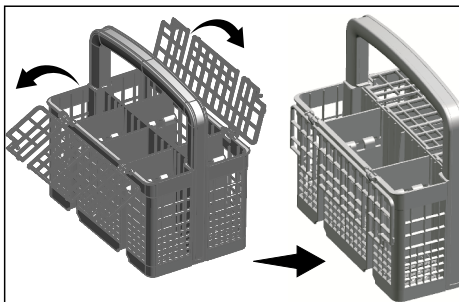
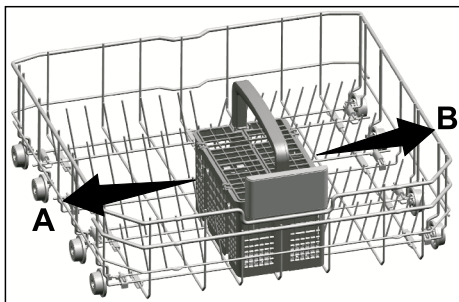
Evőeszköztartó (modelltől függ)

A felső kosárba helyezett evőeszköztartóba villákat, kanalakat, stb. lehet helyezni.



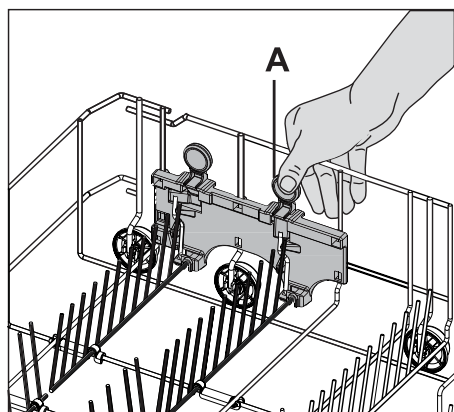
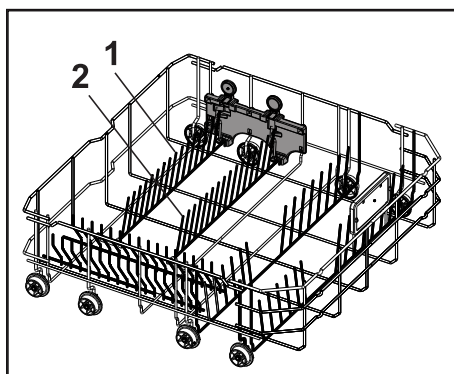
Mozgatható evőeszköztartó kosár (modelltől függ)

Annak köszönhetően, hogy az evőeszköztartó mozgatható (A, B), több helyet tud létrehozni az edények számára az alsó kosárban, és több helyet tud felszabadítani a különböző méretű edények számára.



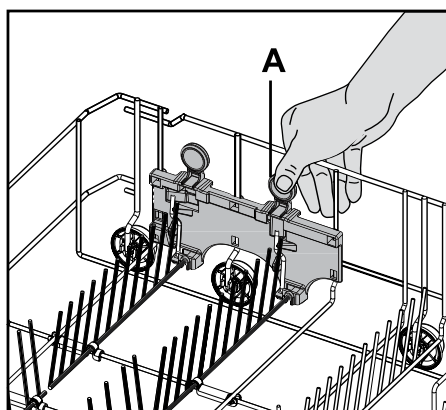
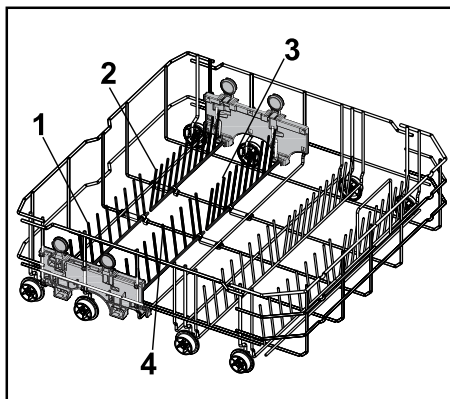
Összecsukható alsó kosár tüskék (2 darab) (modelltől függ)

A gép alsó kosarában található két darab összecsukható tüske a nagyobb edények, pl. serpenyők, tálak stb. behelyezését segíti elő (1, 2). Az egyes tüskék összehajtásával vagy a tüskék egyidejű összehajtásával nagyobb helyet hozhat létre. Az összecsukható tüskéket a zár (A) megnyomásával fektetheti el.



Összecsukható alsó kosár tüskék (4 darab) (modelltől függ)

A gép alsó kosarában található négy darab összecsukható tüske a nagyobb edények, pl. serpenyők, tálak stb. behelyezését segíti elő (1, 2, 3, 4). Az egyes tüskék összehajtásával vagy a tüskék egyidejű összehajtásával nagyobb helyet hozhat létre. Az összecsukható tüskéket a zár (A) megnyomásával fektetheti el.

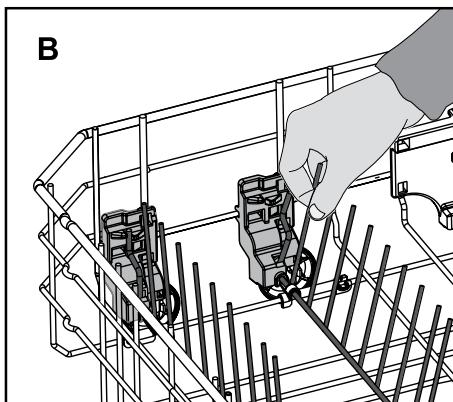
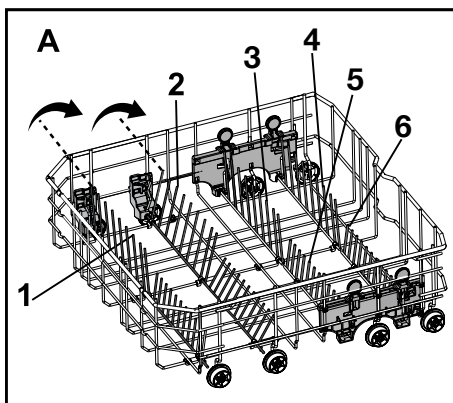


Összecsukható alsó kosár tűskék (6 darab) (modelltől függ)

A gép alsó kosarában található darab összecsukható tűske (A) a nagyobb méretű edények, pl. serpenyők, tálak stb. könnyebb behelyezhetőségére szolgál. A tűskék egyenként történő vagy az összes tűske egyidejű összehajtásával nagyobb helyet alakíthat ki.

Az összecsukható tűskék vízszintes helyzetbe állításához fogja meg a középállásban lévő tűskét és tolja azt a nyilak (B) irányába. A tűskék ismételt függőleges helyzetbe állításához egyszerűen emelje fel őket. Az összecsukható tűskék visszakattannak a reteszbe.

i Ha a hegyes végüknél fogva állítja a tűskéket vízszintes helyzetbe, az elgörbülést okozhat. Ezért a középállásban lévő tűskék vízszintes vagy függőleges helyzetbe állításának megfelelő módja az, ha a száruknál fogva nyomja azokat a nyíl irányába.

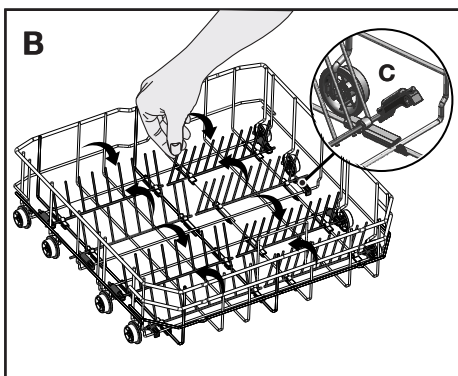
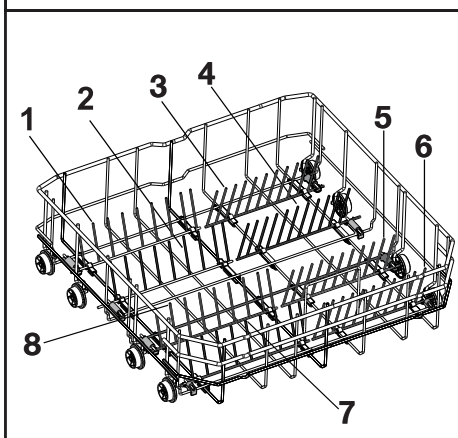
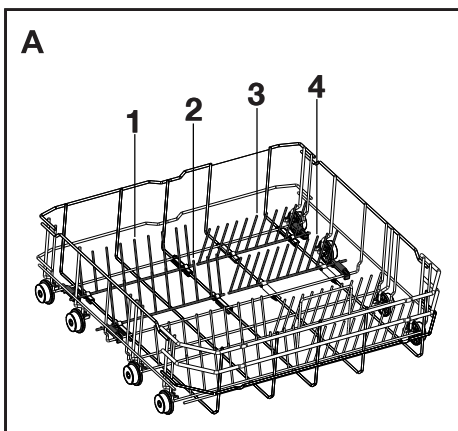


Összecsukható alsó kosár tűskék (4 & 8 darab) (modelltől függ)

A gép alsó kosarában található darab összecsukható tűske (A) a nagyobb méretű edények, pl. serpenyők, tálak stb. könnyebb behelyezhetőségére szolgál. A tűskék egyenként történő vagy az összes tűske egyidejű összehajtásával nagyobb helyet alakíthat ki.

Az összecsukható tűskék vízszintes helyzetbe állításához fogja meg a középállásban lévő tűskét és tolja azt a nyilak (B) irányába. A tűskék ismételt függőleges helyzetbe állításához egyszerűen emelje fel őket. Az összecsukható tűskék visszakattannak a reteszbe.

i Ha a hegyes végüknél fogva állítja a tűskéket vízszintes helyzetbe, az elgörbülést okozhat. Ezért a középállásban lévő tűskék vízszintes vagy függőleges helyzetbe állításának megfelelő módja az, ha a száruknál fogva nyomja azokat a nyíl irányába.



Az alsó kosárban található multifunkciós / beállítható magasságú tartó (modelltől függ)

Ez a kiegészítő a gép alsó kosárában helyezkedik el, mely az extra poharak, hosszú merőkanalak és kenyérvágó kések egyszerű mosását teszi lehetővé.

A tartók lezárása:

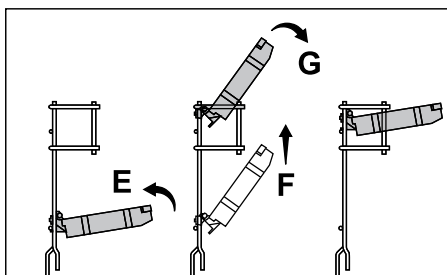
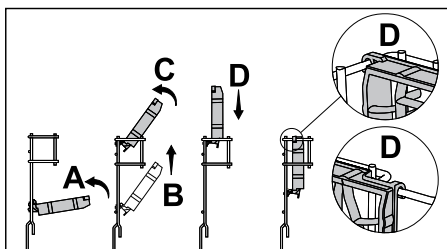
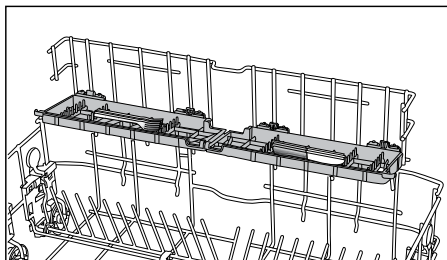
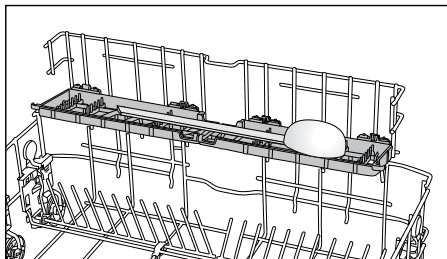
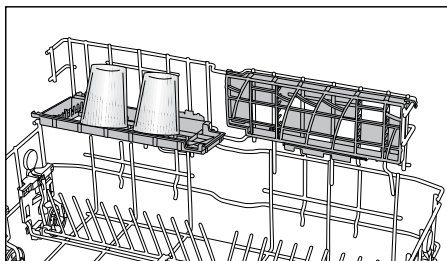
1. Hajtsa össze a tartót (A).
2. Csúsztassa fel a tartót (B).
3. Állítsa a tartót függőleges helyzetbe (C).
4. Csúsztassa le a tartót, majd a fülek segítségével zárja le (D).

i A tartók kinyitásához fordított sorrendben végezze el a fenti műveletet.

A tartók magasságának beállítása:

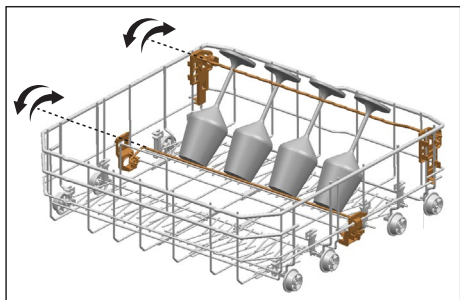
1. Hajtsa össze a tartót (E).
2. Csúsztassa fel a tartót (F).
3. Nyissa ki a tartót a kívánt magasságban (G).

⚠ Vigyázzon, hogy az edények tartóra történő behelyezésekor az edények ne érjenek a mosogatókarhoz.



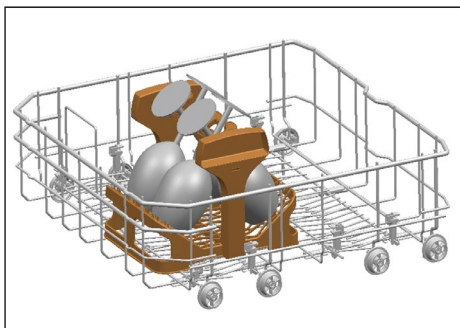
Lower Basket Glass Holder (modelltől függ)

A gép alsó kosarában található Lower Basket Glass Holder segítségével a nagyméretű és magas poharakat biztonságosan lehet elmosogatni.



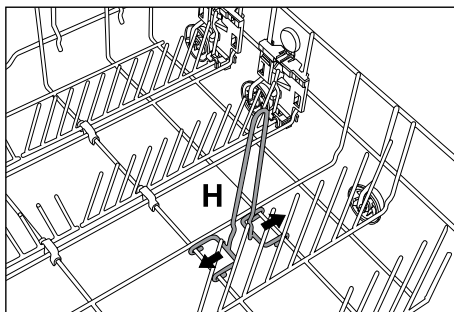
SoftTouch Accessory (modelltől függ)

A gép alsó kosarában található SoftTouch Accessory segítségével a törékeny poharakat biztonságosan lehet elmosogatni.



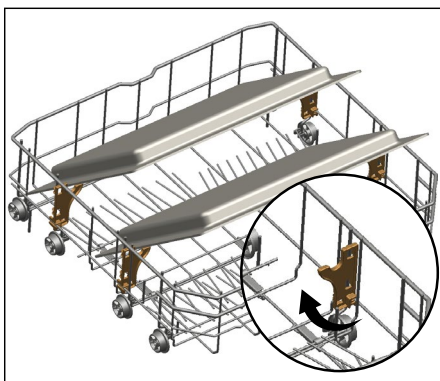
Alsó kosárban található palacktartó (modelltől függ)

A palacktartó a hosszabb és szélesebb szájjal rendelkező palackok egyszerűbb behelyezését teszi lehetővé. Ha a palacktartót nem kívánja használni, az eltávolításhoz mindkét irányból húzza meg (H).



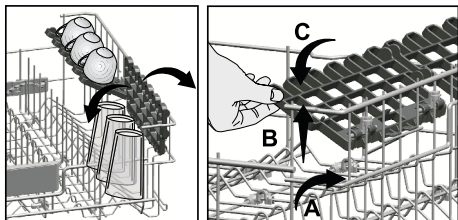
Tray Wash rácsok

A tepsik alsó kosárban történő elmosásához használja a rácsokat. A megfelelő program és funkció kiválasztásához lásd a Kiegészítő funkciók fejezetet.



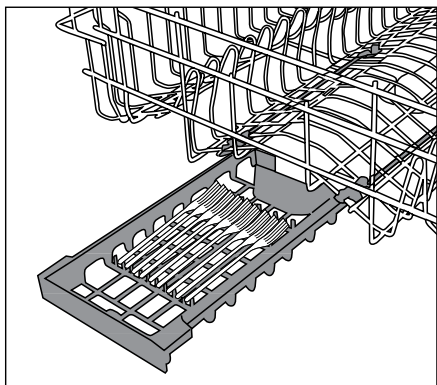
A felső kosárban található állítható magasságú tartó (modelltől függ)

A gép felső kosarában található állítható magasságú tartók alsó és felső részeinek felfelé vagy lefelé történő csúsztatásával a poharak, csészék stb. magasságát állíthatja be (A, B, C).



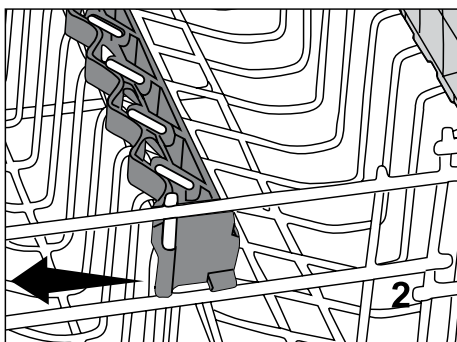
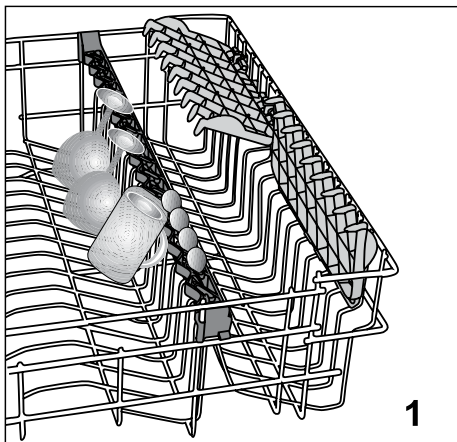
Felső kosárfiók (modelltől függ)

A gép felső kosárfiókjánál található fiókba további desszertkanalakat, kis villákat és késeket is könnyen elhelyezhet.



Felső kosárban található üvegtartó (modelltől függ)

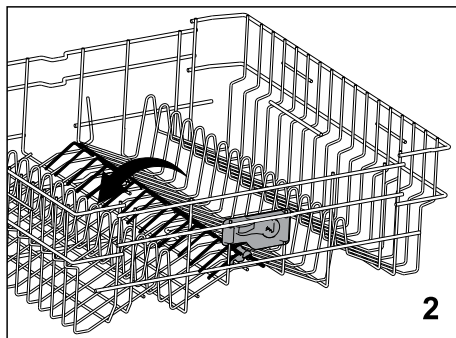
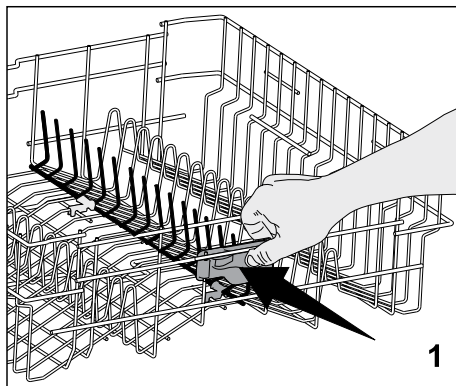
A hosszúszáru üvegeket vagy borosüvegeket soha ne döntse egymásnak, mindig a kosár vagy a tartó peremének döntse neki. Soha ne döntse egymásnak a hosszúszáru üvegeket. A mosás közben elmozdulhatnak és megsérülhetnek. Amennyiben nagy úrtartalmú üvegeket kíván a felső kosárba helyezni, válassza le az üvegtartó fülét a felső kosárról. Ezáltal több helyet tud megtakarítani.



Összecsukható felső kosár tüskék

(modelltől függ)

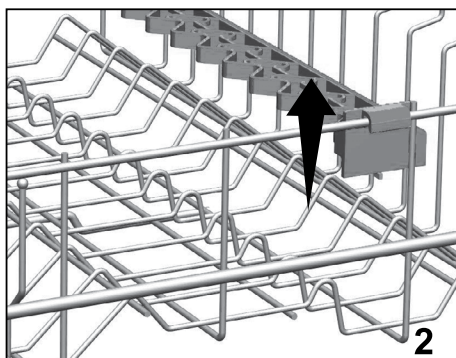
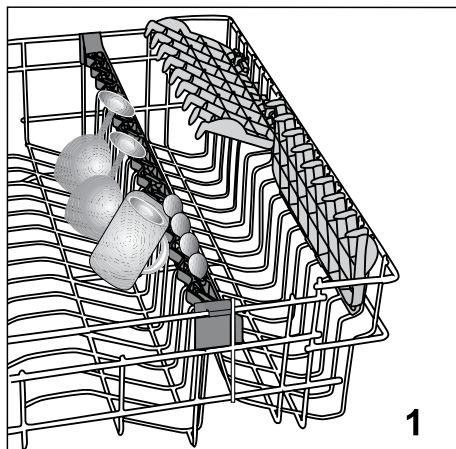
Az összecsukható tüskék vízszintes helyzetbe állításához nyomja meg a zárat (1). Az így nyert helyen a nagyobb edényeket helyezze el (2). A tüskék függőleges helyzetbe állításához egyszerűen emelje fel őket.



Felső kosárban található üvegtartó

(modelltől függ)

A hosszúszerű üvegeket vagy borosüvegeket soha ne döntse egymásnak, mindig a kosár vagy a tartó peremének döntse neki. Soha ne döntse egymásnak a hosszúszerű üvegeket. A mosás közben elmozdulhatnak és megsérülhetnek. Amennyiben nagy úrtartalmú üvegeket kíván a felső kosárba helyezni, válassza le az üvegtartó fülét a felső kosárról. Ezáltal több helyet tud megtakarítani.

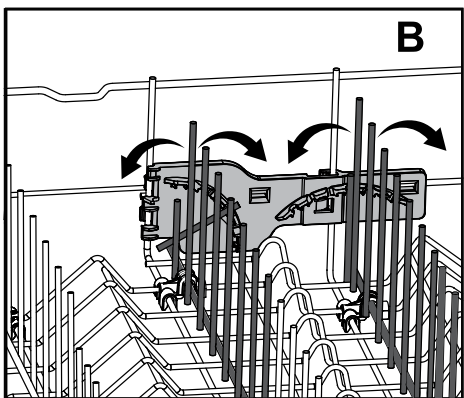
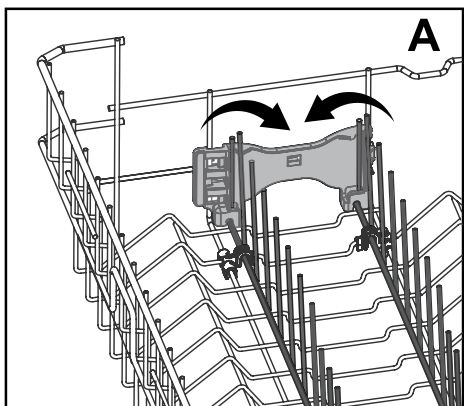
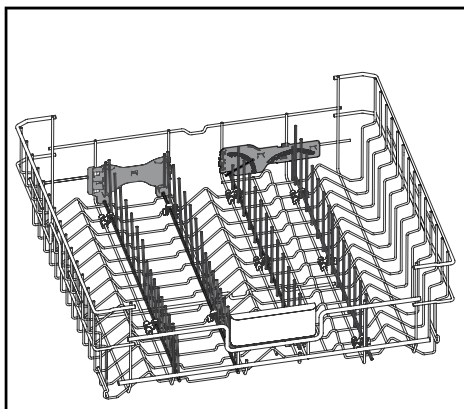


Összecsukható felső kosár tüskék (modelltől függ)

A gép felső kosárában összecsukható tüskék találhatók, melyek lehajthatók, ha több helyre van szükség a nagyobb edényekhez.

A felső kosárban két típusú összecsukható tüskét talál: a teljesen lehajtható rendszerűt (A) és a fokozatosan lehajtható rendszerűt (B). Az összecsukható tüskék vízszintes helyzetbe állításához a közepénél fogva fogja meg azokat és tolja a nyíl irányába. Az így nyert helyen elhelyezhetők a nagyobb edények. A tüskék ismételt függőleges helyzetbe állításához egyszerűen emelje fel őket. Az összecsukható tüskék visszakattannak a reteszbe.

i Ha a tüskéket a végüknél fogva fekteti el, az elgörbülést okozhat. Ezért a megfelelő eljárás az, ha a középpállásban lévő tüskéket az alsó részüknél fogva nyomja azokat a nyíl irányába és így fekteti el őket vagy állítja függőleges helyzetbe.



Felső kosár magasságának beállítása (modelltől függ)

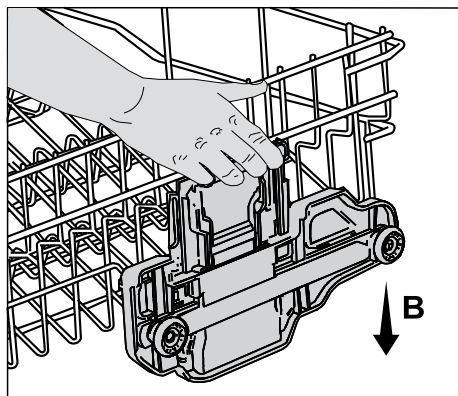
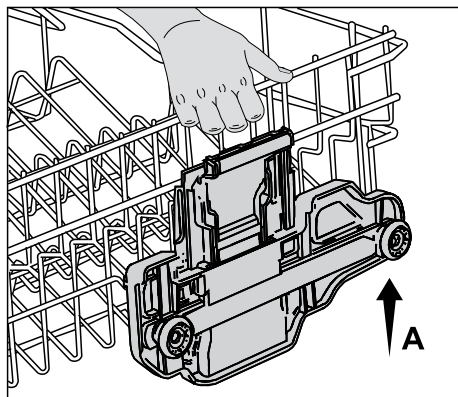
A felső kosárbeállító szerkezet az alsó vagy felső rész igény szerinti növelését teszi lehetővé az edényekkel teli felső kosár magasságának állításával, annak gépből való eltávolítása nélkül.

Kosár felemelése:

1. Fogja meg a felső kosarat a jobb vagy bal oldalon és emelje fel (A).
2. A kosár másik oldalának megemeléséhez ismételje meg a műveletet.
3. Győződjön meg róla, hogy a kosár mindkét oldalon egy szintben legyen rögzítve.

Kosár leeresztése:

1. A kosár leeresztéséhez (B) nyomja meg a kosárbeállító szerkezeten jobb vagy bal oldalán lévő zárat.
2. Ismételje meg a műveletet a kosár másik oldalán is.
3. Győződjön meg róla, hogy a kosár mindkét oldalon egy szintben legyen rögzítve.



Edényekkel teli felső kosár magasságának beállítása (modelltől függ)

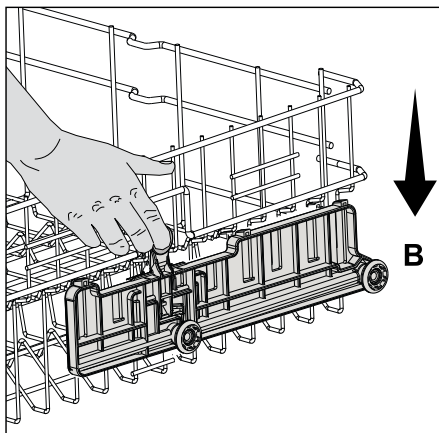
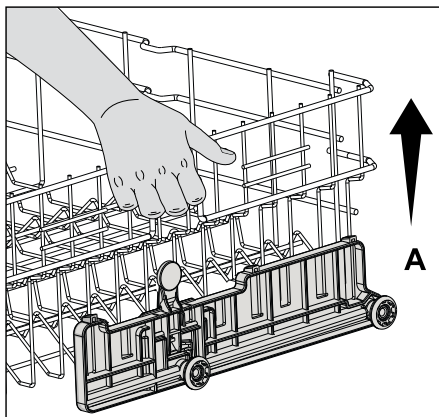
A felső kosárbeállító szerkezet az alsó vagy felső rész igény szerinti növelését teszi lehetővé az edényekkel teli felső kosár magasságának állításával, annak gépből való eltávolítása nélkül.

Kosár felemelése:

1. Fogja meg a felső kosarat a jobb vagy bal oldalon és emelje fel (A).
2. A kosár másik oldalának megemeléséhez ismételje meg a műveletet.
3. Győződjön meg róla, hogy a kosár mindkét oldalon egy szintben legyen rögzítve.

Kosár leeresztése:

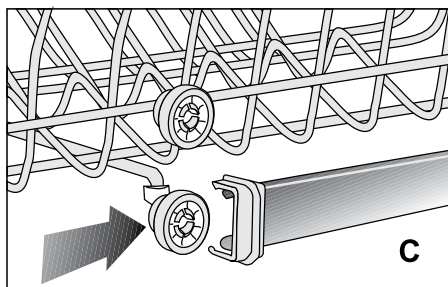
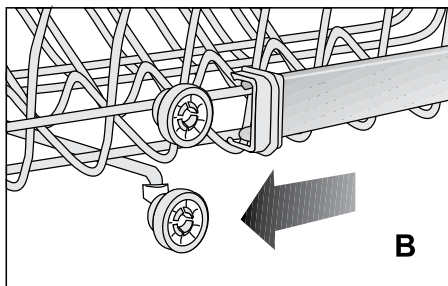
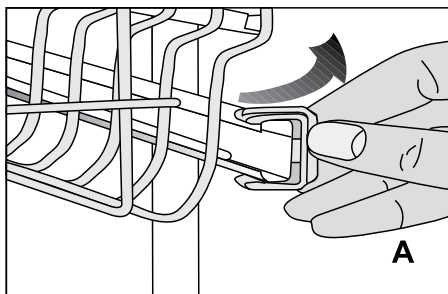
1. A kosár leeresztéséhez (B) nyomja meg a kosárbeállító szerkezeten jobb vagy bal oldalán lévő zárat.
2. Ismételje meg a műveletet a kosár másik oldalán is.
3. Győződjön meg róla, hogy a kosár mindkét oldalon egy szintben legyen rögzítve.



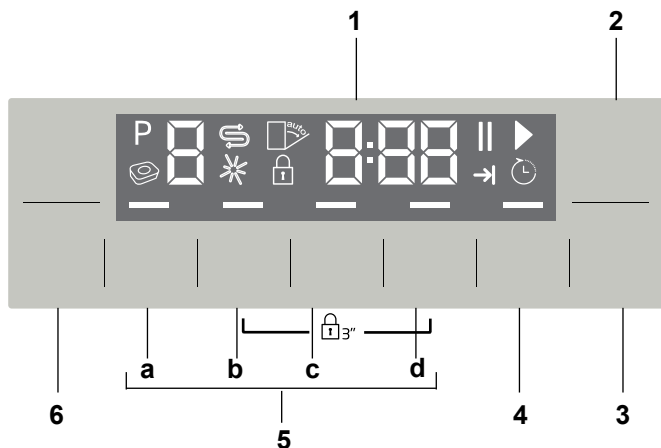
Üres felső kosár magasságának beállítása (modelltől függ)

A tisztítandó edények méretétől függően a felső kosár magasságát is megváltoztathatja. Használja a kosár görgőit a magasság megváltoztatásához.

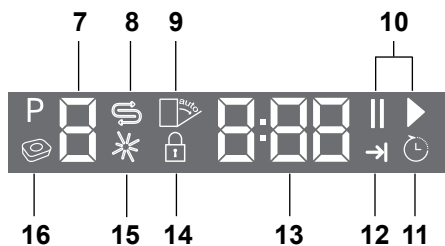
1. Fordítsa el a felső kosársín végein lévő zárat oldalra (A).
2. Vegye ki a kosarat (B).
3. Változtassa meg a görgők helyzetét, helyezze vissza a kosarat és rögzítse a zárat (C).



5 A termék használata



- | | |
|------------------------------------|---------------------------|
| 1. Kijelző | a) Félöltés funkció |
| 2. Be/kikapcsoló gomb | b) Fast+ funkció |
| 3. Indítás/Szünet/Megszakítás gomb | c) SteamGloss funkció |
| 4. Időzítő gombja | d) Tray Wash funkció |
| 5. Funkció gombok | 6. Programválasztó gombok |



- | | |
|---|---------------------------------------|
| 7. Programjelző | 13. Kijelző információs sor |
| 8. Só (≡) jelzőfény | 14. Gyerekzár jelzőfénye |
| 9. (modelltől függően) | 15. Öblítési rásegítés (*) jelzőfénye |
| 10. Indítás (▶) / Szünet () jelzőfény | 16. (modelltől függően) |
| 11. Időzítő jelzőfény | |
| 12. Program vége jelzőfény | |

Gombok

Be / kikapcsoló gomb

Ezzel a gombbal kapcsolhatja a gépet be vagy ki.

A gép bekapcsoláskor a gazdaságos programmal indul, melynek száma megjelenik a programkijelzőn. A gép kijelzője kikapcsolt állapotban nem aktív.

Indítás / Szünet / Megszakítás gomb

Ezzel a gombbal indíthatja el, szüneteltetheti, vagy szakíthatja meg a kiválasztott programot vagy funkciót.

Programválasztó gombok

Ezekkel a gombokkal választhatja ki a kívánt mosási programot a "Programadatok és átlag fogyasztási értékek" táblázat alapján.

Időzített indítás gombja

Ezt a gombot megnyomva állíthatja be az időzítőt.

A gép előkészítése

1. Nyissa ki a mosogatógép ajtaját.
2. Helyezze a gépbe az edényeket a használati utasításoknak megfelelően.
3. Győződjön meg róla, hogy az alsó és felső karok szabadon forognak.
4. Öntsön megfelelő mennyiségű tisztítószer az adagoló tartályba.
5. Ellenőrizze a só és öblítési rásegítés jelzőfényeket, és ha szükséges, töltsön a gépbe sót és/ vagy segédanyagot.
6. Csukja be a mosogatógép ajtaját.

Programválasztás

1. Nyomja meg a be/kikapcsoló gombot a gép bekapcsolásához.
2. Keresse ki az Ön edényeinek megfelelő mosási programot

a "Programadatok és átlag fogyasztási értékek" táblázatban.

3. Nyomja meg a kívánt programválasztó gombokat, amíg a kiválasztott program száma megjelenik a programkijelzőn. A P+ gombbal válthat a következő, a P- gombbal pedig az előző programra.

Programtáblázat							
Program száma	P0	1 Reference*	2	3	4	5	6
Mosási hőmérséklet	InnerClean	eco	Auto	Intenzív	Quick & Clean	Mini 30'	Előmosás
Mosási hőmérséklet	-	50°C	40°C- 65°C	70°C	70°C	35°C	-
Szennyezettségi fok	Javasolt, hogy 1-2 havonta futtassa le ezt a programot a gép tisztítása és a megfelelő higiénia fenntartása érdekében. A programot üres gépen futtassa. A program hatékonyságának biztosításához használjon erre a célra szolgáló, különleges tisztítószereket.	Leggázdaságosabb mosogató program a tisztításra váró, közepes szennyezett edényekhez.	Meghatározza az edények szennyezettségi fokát és annak megfelelően, automatikusan beállítja a mosogatóvíz hőmérsékletét és mennyiségét, valamint a mosogatósi időt. Minden típusú edényhez alkalmas.	Erősen szennyezett edények, izekes és serpenyők tisztítására alkalmas.	Napi mosogató program, amellyel a tisztításra váró, közepesen szennyezett edények a leggyorsabban mosogathatók el.	Letöröltetett, illetve előtisztított, enyhén szennyezett edények napi mosogatására alkalmas.	Alkalmas a gépben már néhány napja tisztításra váró, szennyes edényekben lévő élelmiszeradékok eltávolítására, így megelőzhető a rossz szag kialakulása.
Mosogatószerek A=25 cm ³ /15 cm ³ B=5 cm ³		Közepes	Közepestől magasig	Magas	Közepes	Kevés	-
		A+B	A	A+B	A+B	A	-
Programok követési sorrendje (választási lehetőség nélkül)		Előmosás Os mosás Hideg öblítés Meleg öblítés Szárítás Vége	A program követési sorrendjének beállítása a szennyezettség fokának megfelelően	Előmosás Os mosás Hideg öblítés Meleg öblítés Szárítás Vége	Os mosás Hideg öblítés Meleg öblítés Szárítás Vége	Os mosás Hideg öblítés Meleg öblítés Vége	Előmosás Vége
Időtartam (perc)	75	202	110-200	156	58	30	15
Víz (l)	14,4	10	10,2-14,4	16,2	10,2	10,4	4
Energia (kWh)	0,7	0,92	0,90-1,45	1,43	1,3	0,8	-

A táblázatban feltüntetett fogyasztási értékek átlagos körülményekre vonatkoznak. A gyakorlatban ezért eltérések lehetnek.

* Referenciaprogram tesztmértékek számára Az EN 50242-nek megfelelő tesztelést teljesítő vizsgálati szövegével és teljesen feltöltött öblítőtartállyal, a tesztprogram segítségével kell elvégezni.

Kiegészítő funkciók

A mosogatógép programjait a lehető legjobb tisztító hatás elérésére tervezték, figyelembe véve a szennyeződés típusát, mértékét, és az edények tulajdonságait. A kiegészítő funkciók segítségével időt, vizet és energiát takaríthat meg, és az Ön számára legkényelmesebb módon végezheti a mosást.

- i** A kiegészítő funkciók megváltoztathatják a programok időtartamát.
- i** A kiegészítő programok nem mindegyik mosási programhoz alkalmasak. A kiválasztott programmal nem kompatibilis kiegészítő funkciók jelzőfényei nem fognak égni.

A kiegészítő funkció programhoz való hozzáadásához:

1. Válassza ki a kívánt mosási programot a programválasztó gomb megnyomásával.
2. Amikor a programon belül kiegészítő funkciót választ ki, annak szimbóluma megjelenik a kijelzőn. Ha ismét megnyomja a funkció gombját, a szimbólum eltűnik, és a funkció kiválasztása törlődik.
3. A kiválasztás a funkció gombjának ismételt megnyomásával vonható vissza.

Féltöltés funkció

Ezt a funkciót lehet használni, ha a gép nincs teljesen megtöltve. Ezt a funkciót lehet használni, ha a gép nincs teljesen megtöltve.

1. Pakolja meg a gépet tetszése szerint edényekkel.
2. Kapcsolja be a gépet a Be- és kikapcsoló gomb segítségével.
3. Válassza ki a programot, és nyomja meg a féltöltés gombot. A funkcióválasztó kijelzőn a féltöltés jelzője világít.
4. A Start/Szünet/Törlés gomb megnyomásával indítsa el a programot.
- i** A féltöltés funkcióval vizet és energiát lehet megtakarítani, az edényeket a gép alsó és felső kosarában kell elhelyezni.

Fast+ funkció

Ez a funkció magasabb nyomáson történő mosással csökkenti a mosási időt, valamint a felhasznált víz mennyiségét.

SteamGloss funkció

Ez a funkció hatékonyabb szárítást tesz lehetővé.

Tray Wash funkció

Válassza Intenzív 70 °C programot és nyomja meg a funkciógombot futtatni ezt a funkciót.

Automatikus tisztítószer érzékelő funkció

A készülék rendelkezik a tisztítószer típusát automatikusan érzékelő funkcióval, mely a lehető legjobb tisztítási teljesítményre szabályozza be a mosási programot és a szárítórendszert. Ha különleges, tablettás tisztítószeret használ, a program időtartama az optimális mosási és szárítási teljesítmény biztosítása érdekében 20 perccel meghosszabbítható.

A funkció kikapcsolásához:

1. A gép bekapcsolása után nyomja meg egyidejűleg az időzítő gombját és a P+ gombot. Tartsa nyomva a gombokat, amíg a 3, 2, 1 visszaszámlálás lejár.
2. Nyomja meg a P+ gombot az a: pozíció aktiválásához. Az automatikus tisztítószer érzékelő funkció az "a:0" állapotban ki, az "a:1" állapotban pedig be van kapcsolva. Állítsa be a kívánt állapotot az időzítő gombjának megnyomásával.
3. A változtatások mentéséhez kapcsolja ki a gépet a be/ kikapcsoló gombbal.

Belső világítás (modelltől függően)

Bizonyos modellek rendelkeznek belső világítással, mely az ajtó nyitásakor felkapcsol.

A belső világítás beállítása

1. A gép bekapcsolása után nyomja meg egyidejűleg az időzítő gombját és a P+ gombot. Tartsa nyomva a gombokat, amíg a 3, 2, 1 visszaszámlálás lejár.
2. Nyomja meg a P+ gombot az L: pozíció aktiválásához. Az "L:0" pozícióban a belső világítás ki

van kapcsolva, az "L:1" pozícióban pedig be. Állítsa be a kívánt állapotot az időzítő gombjának megnyomásával.

3. A változtatások mentéséhez kapcsolja ki a gépet a be/ kikapcsoló gombbal.

Padlóvilágítás

Figyelmeztető jelzés: a gép mosogat (modelltől függ)

A mosogatási folyamat közben a gép fényt vetít a padlóra. A mosogatás befejeztével a fény kialszik.

- ❗ A padlóvilágítás a mosogatási program elindulásával automatikusan bekapcsol, és a program végéig égve marad.
- ❗ A padlóvilágítást a felhasználó nem tudja kikapcsolni.

A mosási idő beprogramozása

Amennyiben az Ön lakhelyén gazdaságos energiafelhasználási díjak vannak érvényben, az időzítő funkció segítségével a megfelelő időben végezheti a mosást. A kiválasztott program indítását legfeljebb 24 órával késleltetheti. Az időzítő a program indítása után nem állítható be.

1. A mosási program és egyéb kiegészítő funkciók kiválasztását követően nyomja meg az időzítő funkció gombját.
2. Miután megnyomja az időzítő gombját, a kijelző információs sora "0:30"-at mutat, és az időzítő jelzőfénye villogni kezd.
3. Állítsa be a kívánt időt az időzítő gombjának megnyomásával. Az idő az első 6 óra beállításainál

30 perces időközökkel, majd azt követően a 24 órás beállításhoz egy órás időközökkel növekszik a gomb minden egyes megnyomásakor.

4. Az időzítő visszaszámlálásának elindításához nyomja meg az indítás / szünet / megszakítás gombját. A beállított idő lejártáig az időzítő, valamint az indítás / szünet jelzőfények folyamatosan égnek. Az időzítőn hátralévő időt a kijelző információs sora mutatja. A visszaszámlálás végeztével elindul a kiválasztott program.

A beállítások megváltoztatása aktív időzítő funkció mellett

Amíg az időzítő funkció aktiválva van, nem változtathat a mosási program, kiegészítő funkciók, vagy az időzítő beállításain.

- ❗ A program és kiegészítő funkciók nem állíthatók be és nem állíthatók át a program indítása után.

Az időzítő funkció kikapcsolásához

1. Tartsa nyomva az indítás / szünet / megszakítás gombját 3 másodpercig.
2. Az indítás / szünet / megszakítás gomb nyomva tartása közben "3", "2", "1" jelenik meg a kijelző információs sorában. A visszaszámlálás végén az időzítő jelzőfénye kialszik, és az időzítő visszaszámlálása megszakad.
- ❗ Az időzítő funkció megszakítása után új programot választhat és indíthat el.
- ❗ Az időzítő funkció a program indítása után nem állítható be..

A program indítása

A program és kiegészítő funkciók

kiválasztása után a gép indításához nyomja meg az indítás / szünet / megszakítás gombját.

A program indításakor a gép rövid dallamot játszik, majd a kijelzőn megjelenik a program végéig hátralévő becsült idő. Az indítás / szünet / megszakítás jelzőfény ekkor folyamatosan ég.

- ❗ A gép a vezetékes víz keménységétől függően vízlágyítást végez. Bizonyos programok esetében emiatt a program vége felé kijelzett hátralévő idő eltérhet az indításkor kijelzettől. A teljes idő a program futása során is változhat a környezeti hőmérséklettől, a vezetékes víz hőmérsékletétől, valamint az edények mennyiségétől függően.

- ❗ Ügyeljen rá, hogy a gép működése közben ne nyissa ki annak ajtaját. Ha ki kell nyitnia az ajtót, előbb állítsa le a gépet az indítás / szünet / megszakítás gombbal. Csak ezután nyissa ki a gép ajtaját. Az ajtó nyitásakor vízgőz áramolhat ki a gépből; legyen óvatos. Csukja vissza a gép ajtaját, majd nyomja meg ismét az indítás / szünet / megszakítás gombot. A program ekkor folytatódik.

- ❗ A gép a mosás végeztével egy ideig csendes módban üzemel, eközben eltávolítja a gépből és az edényekről a vizet, valamint a vízlágyítót, majd bekapcsolja aktiválódik a szárítási üzemmód.

Gyerekzár

A zár segítségével megakadályozhatja, hogy mások megzavarják a programciklust vagy az időzítő beállításait a gép működése

közben.

A gyerekzár aktiválásához:

1. Nyomja meg egyidejűleg a gyerekzár gombjait, és tartsa nyomva 3 másodpercig.
 2. A kijelző információs sorában "3", "2", "1" jelenik meg, majd a gyerekzár aktiválódik.
-  A gyerekzár megakadályozza a kiválasztott programok és funkciók módosítását, és kikapcsolja az indítás / szünet / megszakítás gombot.
 -  A gyerekzár nem zárja le a gép ajtaját.
 -  Ha a program lejárt után a be/kikapcsoló gombbal kikapcsolja a gépet, a gyerekzár automatikusan kikapcsol.
 -  Az energiatakarékosság érdekében a program végeztével, vagy ha a programot nem indítják el időben, a gép automatikusan kikapcsol.

A gyerekzár kikapcsolásához:

1. Nyomja meg egyidejűleg a gyerekzár gombjait, és tartsa nyomva 3 másodpercig.
2. A kijelző információs sorában "3", "2", "1" jelenik meg, majd a gyerekzár kikapcsol.

A program megszakítása

1. A program megszakításához tartsa nyomva 3 másodpercig az indítás/szünet/megszakítás gombot.
 2. Amikor az indítás / szünet jelzőfény villogni kezd, engedje fel a gombot. A gép ezután néhány percig a program megszakításához szükséges műveleteket végzi.
-  Attól függően, hogy a programot

mely szakaszában szakították meg, a gépben és/vagy az edényeken tisztítószert vagy öblítési segédanyag maradhat.

Só jelzőfény (☹)

Ellenőrizze a kijelzőn található só jelzőfény segítségével, hogy a mosogatógépben elegendő mennyiségű vízlágyító só található. Ha a kijelzőn kigyullad a só figyelmeztető jelzőfénye, újra kell töltenie a gép sótárolóját.

-  A vízkeménység szabályzásáról bővebben a Vízlágyító Rendszer fejezetben olvashat.

Öblítési rásegítés jelzőfénye (✱)

Ellenőrizze a kijelzőn található öblítési rásegítés jelzőfény segítségével, hogy a mosogatógépben elegendő mennyiségű öblítési segédanyag található. Ha a kijelzőn kigyullad az öblítési rásegítés figyelmeztető jelzőfénye, újra kell töltenie a gép öblítési segédanyag-tartályát.

A program vége

A mosási program lejártakor kigyullad a program vége jelzőfény.

1. Nyomja meg a be/kikapcsoló gombot a gép kikapcsolásához.
 2. Zárja el a csapot.
 3. Húzza ki a gépet a konnektorból.
-  Az energiatakarékosság érdekében a program végeztével, vagy ha a programot nem indítják el időben, a gép automatikusan kikapcsol.
 -  A mosás végeztével legalább 15 percre hagyja a gépben az edényeket, hogy azok megfelelően lehűljenek. Az edények gyorsabban száradnak, ha ezalatt résnyire nyitva hagyja a

gép ajtaját. Ezzel megnövelheti a gép szárítási hatékonyságát.

„Nincs víz!” figyelmeztetés

Ha a bejövő vizet vagy a vízcsapot elzárták, és ezért a gép nem tud vizet felvenni, a programkijelzőn a E:02 ikon fog villogni. Amíg ez a probléma fennáll, a mosogatási program szünetel, közben a gép rendszeresen ellenőrzi a vízbemenetet; amikor a probléma megszűnik, a E:02 ikon egy rövid idő múlva eltűnik, és a mosogatási program folytatódik.

Túlfolyás figyelmeztetés

Ha a gép túl sok vizet vesz fel, vagy ha valahol a víz szivárog, a gép ezt észleli, és a E:01 ikon a Programkijelzőn villogni kezd. Amíg a túlfolyás fennáll a biztonsági algoritmus aktív, és megpróbálja a vizet kiüríteni. Ha a túlfolyás megszűnik, és a biztonság helyreállt, a P1 ikon eltűnik. Ha a E:01 ikon nem tűnik el, a hibát nem átmeneti zavar okozza. Ez esetben lépjen kapcsolatba a hivatalos szervizzel.

6 Karbantartás és tisztítás

A gép rendszeres tisztításával hosszabb élettartamot érhet el és megelőzheti a visszatérő problémákat

⚠ Tisztítás előtt mindig áramtalanítsa a gépet és zárja el a vízcsapot.

❗ Ne használjon súrolószereket a tisztításhoz.

❗ Hetente legalább egyszer tisztítsa meg a szűrőket és a mosogatókarokat.

A termék külső burkolatának tisztítása

Egy enyhe tisztítószeres nedves ruhával óvatosan tisztítsa meg a gép tömítéseit és külső burkolatot. Nedves ruhával törölje át a vezérlőpanelt.

A gép belsejének tisztítása

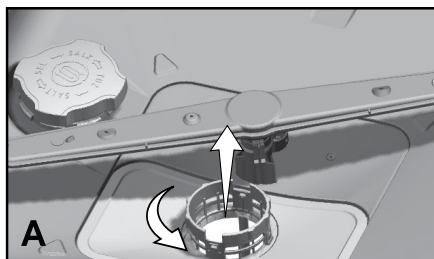
- A a szennyeződés mértékétől függően a gép belsejét és a tartályt előmosás programmal mosogatószer nélkül, vagy hosszú programmal és mosogatószerrel tisztítsa meg.
- Amennyiben maradt víz a tartályban, szivattyúzza ki a "Program törlése" fejezetben található műveletek végrehajtásával. Ha a víz nem ürül ki teljesen, távolítsa el a tartály alján felgyülemllett lerakódásokat, melyek gátolhatják a víz útját.

A szűrők tisztítása

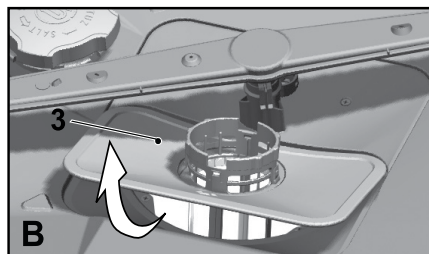
A gép hatékony működése érdekében legalább hetente tisztítsa meg a szűrőket. Ellenőrizze, hogy a szűrőkön nem maradt-e ételmaradék. Amennyiben a szűrőkön ételmaradék maradt, vegye ki azokat és folyóvízzel

tisztítsa meg a tartályt.

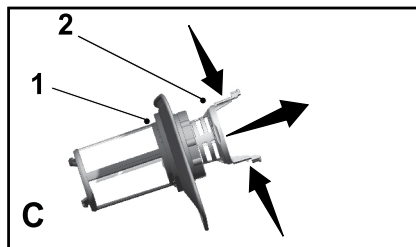
1. Fordítsa a mikroszűrő (1) / durvaszűrő (2) szűrőblokkot az óramutató járásával ellentétes irányba, majd húzza ki a rögzítésből (A).



2. Húzza ki a fém/műanyag szűrőt (3) (B).



3. Nyomja be a durva szűrő két peckét befelé és vegye ki a szűrőblokkból (C).



4. Csapvíz alatt, egy ecset segítségével tisztítsa meg mindhárom szűrőt.
5. Helyezze vissza a fém/műanyag szűrőt.
6. Helyezze a durva szűrőt a mikroszűrőbe. Győződjön meg róla, hogy megfelelően rögzült-e. Fordítsa el a durva szűrőt az óramutató járásával megegyező irányba, míg kattantást nem hall.

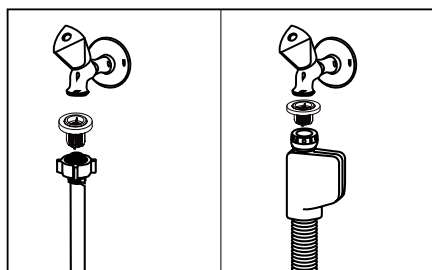
⚠ Ne használja a mosogatógépet szűrő nélkül.

ℹ A szűrők megfelelő behelyezése nagyon fontos a hatékony mosogathoz.

Víztömlő szűrő tisztítása

A a vezetékes vízben lévő szennyeződések (pl. homok, kosz, rozsdá, stb.) okozta károk elkerülése érdekében helyezzen egy szűrőt a vízbefolyó tömlőre érdekében. Rendszeresen ellenőrizze a szűrőket és tömlőket, és ha szükséges, tisztítsa meg azokat.

1. Zárja el a csapot és távolítsa el a tömlőt.
2. Vegye ki a szűrőt és folyóvízzel tisztítsa meg.
3. Helyezze vissza a szűrőt a tömlőbe.
4. Csatlakoztassa a tömlőt a csaphoz. (modelltől függően)

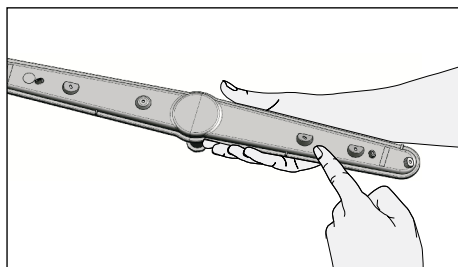
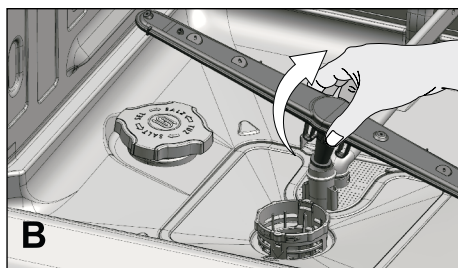
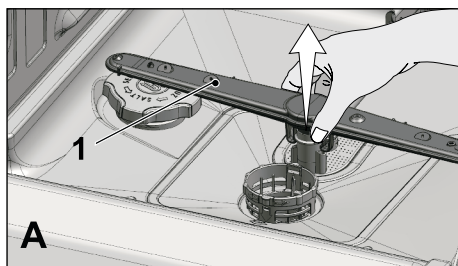


A mosogatókarok tisztítása

A gép hatékony működése érdekében legalább hetente tisztítsa meg a mosogatókarokat.

Alsó mosogatókar

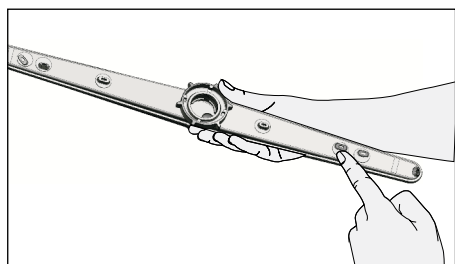
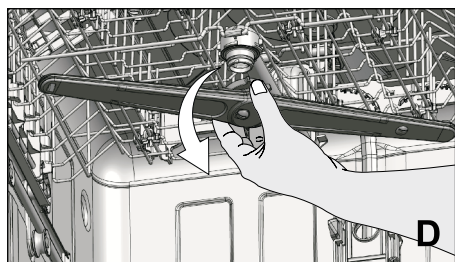
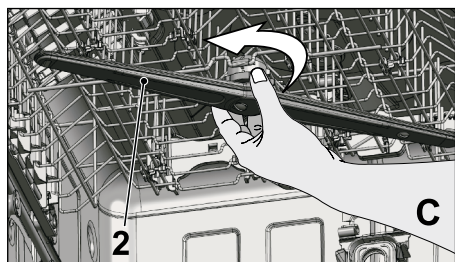
Ellenőrizze, hogy az alsó mosogatókar (1) furatai nincsenek-e eltömődve. Ha eltömődést tapasztal, távolítsa el és tisztítsa meg a mosogatókart. Húzza meg az alsó mosogatókart és távolítsa el (A,B).



Felső mosogatókar

Ellenőrizze, hogy a felső mosogatókar (2) furatai nincsenek-e eltömődve. Ha eltömődést tapasztal, távolítsa el és tisztítsa meg a mosogatókart. A felső mosogatókar eltávolításához fordítsa el balra a fejet.

A felső mosogatókar visszahelyezésekor bizonyosodjon meg róla, hogy a fej megfelelően meg van húzva.



7 Hibaelhárítás:

A készülék nem indul el.

- A hálózati kábel nincs bedugva. >>> *Ellenőrizze, hogy a hálózati kábel be van-e dugva.*
- Kiment a biztosíték. >>> *Ellenőrizze a biztosítékokat.*
- A víz el van zárva. >>> *Ellenőrizze, hogy a csap nyitva van-e.*
- A készülék ajtaja nyitva van. >>> *Győződjön meg róla, hogy a készülék ajtaja csukva van-e.*
- Nem nyomta meg a ki-/bekapcsolás gombot. >>> *Győződjön meg róla, hogy bekapcsolta-e a készüléket a ki-/bekapcsolás gombbal.*

Az edények nem tiszták mosás után.

- Az edényeket nem megfelelően helyezte el a gépben. >>> *Az edényeket az útmutató szerint helyezze be a gépbe.*
- Nem megfelelő a kiválasztott program. >>> *Válasszon hosszabb programot magasabb hőmérséklettel.*
- A mosogatókarok elakadtak. >>> *Hogy meggyőződjön a mosogatókarok szabad mozgásáról, a program elindítása előtt forgassa el kézzel az alsó és felső mosogatókart.*
- A mosogatókarok furatai eltömődtek. >>> *Az alsó és felső mosogatókar furatai az olyan ételmaradékoktól is eltömődhetnek, mint a citrommag. A Tisztítás és ápolás részben leírt módon rendszeresen tisztítsa meg a mosogatókarokat.*
- A szűrők eltömődtek. >>> *Ellenőrizze a szűrőrendszer tisztaságát. A Tisztítás és ápolás részben leírt módon rendszeresen tisztítsa meg a szűrőrendszert.*
- A szűrők nem megfelelően vannak rögzítve. >>> *Ellenőrizze a szűrőrendszert, és hogy megfelelően van-e rögzítve.*
- Túlterhelt kosarak. >>> *Ne terhelje túl a kosarakat.*
- Nem megfelelően tárolt mosogatószer. >>> *Amennyiben mosogatóport használ, azt ne tárolja nyirkos helyen. Ha lehetséges, inkább zárt tartályban tartsa. Az egyszerűbb tárolás érdekében mosogatótabletta használatát ajánljuk.*
- Nem elegendő a mosogatószer. >>> *Ha mosogatóport használ, akkor annak mennyiségét az edények szennyezettségi fokához és/vagy a program által meghatározottakhoz igazítsa. Az optimális eredmény elérése érdekében mosogatótabletta használatát javasoljuk.*
- Az öblítőszer nem elegendő. >>> *Ellenőrizze az öblítőszer kijelzőt, és szükség esetén töltsse fel. Ha nincs elegendő öblítőszer a készülékben növelje annak mennyiségét.*
- A mosogatószer-tartály fedele nyitva van. >>> *A mosogatószer adagolása után győződjön meg róla, hogy a tartály fedele csukva van-e.*

Az edények nem száradnak meg a mosás végétével

- Az edényeket nem megfelelően helyezte el a gépben. > > > *Úgy helyezze el az edényeket a gépbe, hogy ne maradhasson víz bennük.*
 - Az öblítőszer nem elegendő. > > > *Ellenőrizze az öblítőszer kijelzőt, és szükség esetén töltsé fel. Ha nincs elegendő öblítőszer a készülékben növelje annak mennyiségét.*
 - A készüléket közvetlenül a program végétével kipakolja. > > > *A mosogatás befejezését követően ne szedje ki azonnal az edényeket. Kicsit nyissa ki az ajtót és várjon, amíg a gőz eltávozik. Az edényeket akkor szedje ki, ha azok már kicsit lehűltek és meg lehet őket érinteni. Először az alsó kosarat ürítse ki. Így megelőzhető a felső kosár edényeiben maradt víz lecsöpögése az alsó kosár edényire.*
 - Nem megfelelő a kiválasztott program. > > > *Mivel a rövid programoknál alacsonyabb az öblítési hőmérséklet, a szárítási teljesítmény is alacsonyabb. Magasabb szárítási teljesítményhez válasszon hosszabb programot.*
 - A konyhai edények felszínének minősége romlik. > > > *Sérült felszínű konyhai edények esetében nem érhető el a kívánt teljesítmény, az ilyen edények használata higiéniai szempontból sem javasolt. Sérült felületen a víz sem áramlik könnyen. Ilyen eszközöket nem javasolt mosogatógépben tisztítani.*
- ❶ Teflon edények esetében normális, ha száradási problémákat észlel. Ez a Teflon szerkezetével magyarázható. Mivel a víz és a Teflon eltérő felületi feszültséggel bírnak, a Teflon felszínén a víz cseppek formájában marad meg.

Tea, kávé vagy rúzsoltok az edényeken.

- Nem megfelelő a kiválasztott program. > > > *Válasszon hosszabb programot magasabb hőmérséklettel.*
- A konyhai edények felszíne sérült. > > > *Tea, kávé és egyéb foltok nem tisztíthatók mosogatógépben, ha kopott felszínen helyezkednek el. Sérült felszínű konyhai edények esetében nem érhető el a kívánt teljesítmény, az ilyen edények használata higiéniai szempontból sem javasolt. Ilyen eszközöket nem javasolt mosogatógépben tisztítani.*
- Nem megfelelően tárolt mosogatószer. > > > *Amennyiben mosogatóport használ, azt ne tárolja nyirkos helyen. Ha lehetséges, inkább zárt tartályban tartsa. Az egyszerűbb tárolás érdekében mosogatótabletta használatát ajánljuk.*

Vízkőlerakódás marad az edényeken és poharakon homályossá téve azokat.

- Az öblítőszert nem elegendő. > > > *Ellenőrizze az öblítőszert kijelzőt, és szükség esetén töltsse fel. Ha nincs elegendő öblítőszert a készülékben növelje annak mennyiségét.*
- A vízkeménység beállítása alacsony, vagy a sómennyiség nem elegendő. > > > *Mérje meg a vezetékes víz keménységét és ellenőrizze a vízkeménység beállításokat.*
- Sószivárgás áll fenn. > > > *Ügyeljen arra, hogy adagoláskor ne kerüljön só a tartály köré. Ügyeljen rá, hogy a só tároló teteje a feltöltést követően erősen le legyen zárva. Futtasson le előmosást a kiömlött só eltávolításra. Mivel a fedél alatt maradt sógranulátum megolvad az előmosás során, ami miatt a fedél meglazulhat, a program befejeztével ellenőrizze azt ismét.*

Kellemetlen szag a készülékben.

- ❏ Az új gépnek jellegzetes szaga van. Néhány mosogatást követően mindez megszűnik.
- A szűrők eltömődtek. > > > *Ellenőrizze a szűrőrendszer tisztaságát. A "Tisztítás és ápolás" részben leírt módon rendszeresen tisztítsa meg a szűrőrendszert.*
- A piszkos edényeket 2-3 napig a gépben tartotta. > > > *Amennyiben nem kíván rögtön az edények bepakolása után mosogatást indítani, távolítsa el a maradékokat az edényekről és futtasson le mosogatószert nélküli előmosást 2 naponta. Ilyen esetekben a kellemetlen szagok elkerüléséért ne csukja be teljesen a készülék ajtaját. A kereskedelemben kapható szagtalanítót vagy tisztítókat is használhat.*

Rozsda vagy elszíneződés figyelhető meg az edények felszínén.

- Sószivárgás áll fenn. >>> *A só a fémfelületek kopását és oxidációját okozhatja. Ügyeljen arra, hogy adagoláskor ne kerüljön só a tartály köré. Ügyeljen rá, hogy a sótároló teteje erősen le legyen zárva a feltöltést követően. Futasson le előmosást a kiömlött só eltávolításra. Mivel a fedél alatt maradt sógranulátum megolvad az előmosás során, ami miatt a fedél meglazulhat, a program végeztével ellenőrizze azt ismét.*
- Hosszú ideig maradtak sós ételmaradékok az edényeken. >>> *Ha ilyen étellel szennyeződött evőeszközöket tárolna a gépben, a szennyeződést vagy előmosással kell eltávolítani, vagy azonnal el kell őket mosogatni.*
- A berendezés nem földelt. >>> *Ellenőrizze, hogy a mosogatógép a megfelelő földeléshez van-e csatlakoztatva. Ellenkező esetben a készülékben létrejövő statikus elektromosság a fémeszközök felszínén kisléseket okozhat, megbontva ezzel a felszín védőrétegét és ezáltal elszíneződéseket okozva.*
- Intenzív tisztítószerek, pl. fehérítő használata. >>> *Olyan tisztítószerekkel mint pl. a fehérítővel való érintkezéskor a fémfelületek védőrétege károsodhat, vagy veszíthet hatékonyságából. Ne tisztítsa edényeit fehérítővel.*
- A fémeszközöket, pl. késeket gyakran nem rendeltetésüknek megfelelően használják. >>> *A kés élének védőrétege olyan műveleteknél is megsérülhet, mint pl. konzervnyitás. Csak rendeltetésüknek megfelelően használja a fém konyhai eszközöket.*
- Evőeszközök alacsony minőségű rozsdamentes acélból. >>> *Az ilyen eszközök korróziója elkerülhetetlen, ne tisztítsa őket mosogatógépben.*
- Rozsdás konyhai eszközök mosogatógépben való tisztítása. >>> *A korrodált edényről a rozsda átkerülhet más rozsdamentes acél felszínre is, azok korrózióját okozva. Ne tisztítson ilyen eszközöket mosogatógépben.*

Mosogatószer marad a tartályban.

- A mosogatószer adagolásakor a tartály nedves volt. >>> *Győződjön meg róla, hogy a mosogatószer-adagoló feltöltés előtt jó kiszáradt-e.*
- A mosogatószert jóval a mosás előtt behelyezte. >>> *Ügyeljen arra, hogy a mosogatószert röviddel a mosogatás elindítása előtt adagolja be.*
- A mosogatószer tartály fedele nem tud kinyílni mosogatás közben. >>> *Úgy helyezze el az edényeket, hogy azok ne akadályozzák a mosogatószer tartály fedelének kinyílását és a víz áramlását a mosogatókarokból.*
- Nem megfelelően tárolt mosogatószer. >>> *Amennyiben mosogatóport használ, azt ne tárolja nyirkos helyen. Ha lehetséges, inkább zárt tartályban tartsa. Az egyszerűbb tárolás érdekében mosogatótabletta használatát ajánljuk.*
- A mosogatókarok furatai eltömődtek. >>> *Az alsó és felső mosogatókar furatai az olyan ételmaradékoktól is eltömődhetnek, mint a citrommag. A "Tisztítás és ápolás" részben leírt módon rendszeresen tisztítsa meg a mosogatókarokat.*

A konyhai eszközök díszítései lekopnak.

- ❗ Díszített üvegáru és fényes porcelán nem tisztítható mosogatógépben. A gyártók sem ajánlják az ilyen üvegáruk és asztali porcelánedények mosogatógépben történő tisztítását.

Az edények megkarcolódnak

- ❗ Alumíniumból készült konyhai eszközök nem tisztíthatók mosogatógépben.
- Sószivárgás áll fenn. > > > *Ügyeljen arra, hogy adagoláskor ne kerüljön só a tartály köré. A kiszóródott só karcolásokat okozhat. Ügyeljen rá, hogy a sótároló teteje erősen le legyen zárva a feltöltést követően. Futasson le előmosást a kiömlött só eltávolításra. Mivel a fedél alatt maradt sógranulátum megolvad az előmosás során, ami miatt a fedél meglazulhat, a program végeztével ellenőrizze azt ismét.*
 - A vízkeménység beállítása alacsony, vagy a sómennyiség nem elegendő. > > > *Mérje meg a vezetékes víz keménységét és ellenőrizze a vízkeménység beállításokat.*
 - Az edényeket nem megfelelően helyezte el a gépben. > > > *A poharakat és egyéb üvegárukat ne a többi edényhez támassza, hanem a kosár rácsaihoz, vagy a pohártartó rácshoz. A víz hatására a poharak egymáshoz és a többi edényhez üthetnek, ami repedéseket, karcolásokat eredményezhet a felszínükön.*

Tejszerű foltok maradnak a poháron, melyek kézzel nem eltávolíthatók. Fény felé tartva a pohár kékesnek/szivárványosnak tűnik.

- Túl sok öblítőszeret használt. > > > *Csökkentse az öblítő-adagoló beállítását. Törölje le a kifröccsent öblítőt adagoláskor.*
- Lágú víz miatti korrózió. > > > *Mérje meg a vezetékes víz keménységét és ellenőrizze a vízkeménység beállítását. Lágú víz esetén ne használjon sót (<5dH). Válasszon magasabb hőmérsékleten működő programot (60-65 °C). Használhat kereskedelemben kapható üvegvédő mosogatószert is.*

Hab képződése a gépben.

- A kézi mosogatószerrel tisztított edényeket nem öblítette le a gépbe való bepakolás előtt. > > > *A kézi mosogatószerek nem tartalmazzak habzásgátlót. Nincs szükség az edények kézzel történő mosogatására a gépbe való bepakolás előtt. Elég, ha folyó víz alatt törőlapírral vagy villával eltávolítjuk a nagyobb felületi szennyeződéseket.*
- Adagoláskor az öblítőszer kifröccsent a gépbe. > > > *Ügyeljen rá, hogy feltöltéskor ne fröccsenjen öblítőszer a gépbe. A kifröccsent öblítőt törőlapírral/kendővel törölje le.*
- Az öblítőszer tartály fedele nyitva maradt. > > > *Adagolás után győződjön meg róla, hogy a mosogatószer tartály fedele csukva van-e.*

Törött edények.

- Az edényeket nem megfelelően helyezte el a gépben. > > > *Az edényeket az útmutató szerint helyezze be a gépbe.*
- Túlterhelt kosarak. > > > *Ne terhelje túl a kosarakat.*

A program végeztével víz marad a mosogatógépben.

- A szűrők eltömődtek. > > > *Ellenőrizze a szűrőrendszer tisztaságát. A "Tisztítás és ápolás" részben leírt módon rendszeresen tisztítsa meg a szűrőrendszert.*
- A vízleeresztő tömlő eldugult. > > > *Ellenőrizze a vízleeresztő tömlőt. Ha szükséges, távolítsa el a vízleeresztő tömlőt, tisztítsa meg az eltömődést, és az útmutatóban ábrázolt módon helyezze azt vissza.*

- i** Ha a problémát az instrukciók követése mellett sem sikerült megoldani, lépjen kapcsolatba az értékesítővel, vagy képzett szakemberrel. Soha ne próbálja megjavítani a hibás készüléket.

